BONDIA® ARUBA
Dialuna 24 di APRIL 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mester departamento di siguridad pa refineria



Pagina 2

15% menos turismo den prome kwartaal



Pagina 2

Mas di mil manifestante aresta na Venezuela



Pagina 6

Guia pa studiantenan cu ta bay Hulanda



Pagina 15

Editorial

Corupcion semper tin dos socio Un bista riba e otro socio…

Pagina 5

Citgo, RdA y gobierno mester bin cu mas informacion prome cu hendenan cuminsa perde speransa

ORANJESTAD - E sindicalista y presidente di IOWUA, Boy Anthony a declara na Bon Dia Aruba cu si Citgo kier start e refineria nan mester bin cu un departamento di siguridad pa tur esunnan cu ta labora den e infrastructura aki. Ademas e ta kere cu tanto RdA, Citgo y gobierno mester sinta hunto y bin cu mas informacion pa nos comunidad; ya cu e hendenan ta cuminsa perde speransa.



E sindicalista ta sinti cu falta mas comunicacion di nan banda; ya cu nan informacion mester ta mas pa tur hende sa kico ta pasando, pero e ta haya cu tur cos ta manera hopi secreto. "Esey ta trece incertidumbre y hendenan ta cuminsa perde speransa."

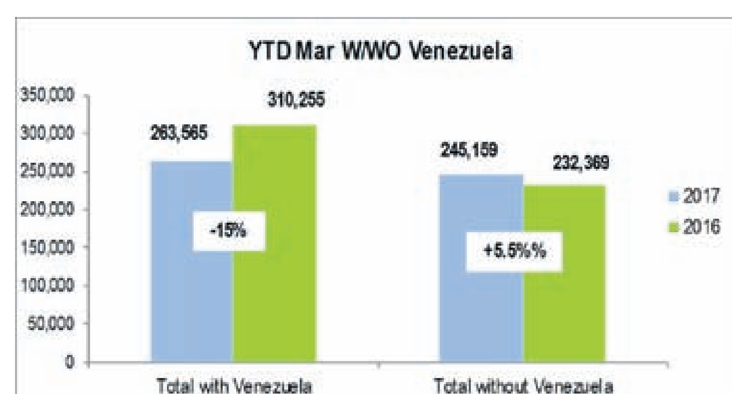
Clinica y siguridad

Actualmente sindicato IOWUA tin alrededor di 55 miembro afilia entre trahadonan cu ta traha den e terminal y distribuido di combustibel; y tambe un grupo cu ta traha cu e refineria mes. Segun sr. Anthony, dificilmente nan por pone funciona e refineria sin un departamento cu ta atende cu tur aspecto cu tin di haber cu siguridad na pia di trabou. Igualmente mester bin cu un tipo di clinica of sitio di prome auxilio pa atende den caso di cualkier eventualidad. P'esey e ta pidi pa nan cuminsa recluta e trahadonan profesional cu lo por duna e tipo di asistencia aki y pone funciona e clinica; "ya cu si tin algo cu por pasa un trahado, nos tin nos clinica". Tur cos aki cu tin di haber cu siguridad laboral na pia di trabou ta hancra den nos ley.

Trahadonan di afo

E trahadonan cu ta bay opera e planta den e refineria y cu ta traha directamente cu Citgo, y cu mester di un permiso, esaki ta un proceso cu no ta di awe pa mañan, sino cu e ta tuma tempo. Pero tambe e ta haya cu mester tin un "man camp"; caminda bo ta haya tur e contratistanan cu ta duna trabou na casi 2 mil trahado.
El a indica cu e plan tabata den principio 750 trahadonan local; y logicamente nan mester di hendenan di afo. Pero te ainda e no ta wak cu nos hendenan local ta drentando manera nan mester drenta. Presidente di IOWUA no ta sinti cu e proceso den e refineria no ta bay manera e mester bay. E ta bayendo hopi poco poco; y e trahado Arubiano cu ta wardando afo a cuminsa bira negativo; y nan ta cuminsa sinti cu e refineria no ta bay habri mas.

Turismo a cay cu 15% pa prome kwartaal



ORANJESTAD – Durante e prome kwartaal di 2017, Aruba Tourism Authority a reporta cu tabatin un caida di 15% den e cantidad total di bishitantenan na Aruba.

Turismo 'stay-over' di Norte America a conoce un aumento di 7.7% den e prome kwartaal di 2017, pero loke ta turismo 'stay-over' di Latino America, esaki a conoce un caida di 57.6 porciento. E caida aki ta na gran parti debi na e caida den turismo di Venezuela, cual tabatin un caida di 76.4%.
Pa loke ta turismo Europeo, e mercado aki a mira un aumento di 4.5% pa 2017.
Turismo crucero na maart 2017 a mira un aumento di 3.1%, a pesar cu tabatin 41 crucero den nos haf, cual ta 7 menos compara cu na maart 2016.
Tambe e contribucion economico di turismo na 2016 tabata 2.902.20 miyon florin, cual ta un caida cu 1% compara cu 2015.

Control estricto riba establecimento comercial di bebida y cuminda ta sigui keto bay



ORANJESTAD – No ta cuestion cu Departamento di Higiena di Aruba no lo sigui cu nan control estricto riba establecimento comercial di bebida y cuminda rond di nos isla. E echo cu cuminda no a tende mas no kiermen cu e control no ta tumando luga asina directora di e departamento menciona, Yvette Geerman a declara na Bon Dia Aruba. "No! E ta tumando luga, nos ta activo keto bay y nos ta haci nos inspeccion", el a bisa.

Geerman a laga sa cu nan ta realisando nan accionnan conhuntamente cu otro departamento, ya cu nan ta sigui controla localidadnan. Nan ta bezig y e resultadonan di nan inspeccion ta mustra cu nan ta bayendo den bon direccion.

Sinembargo ainda tin algun punto di atencion. Recientemente nan a bin cu un accion grandi caminda nan a pone hopi atencion ariba higiena "pa conscientisa esunnan cu ta den e mundo eynan pa nan mira importancia di higiena".

Aunke nan ta poniendo atencion riba higiena; pero na final di nan resultado nan ta bay evalua unda mas nan ta bay amplia nan puntonan di atencion.

El a splica cu atencion den sentido di pone mas conscientisacion, educacion y coach esunnan cu ta dedica na e sector aki.

Geerman a indica cu como departamento di Higiena nan ta notando caba cu e parti di higiena y limpiesa ta bayendo den "basta bon direccion", pero ainda tin otro aspectonan cu ta demanda atencion, entre nan, e grado di temperatura pa conserva nan productonan di consumo. Tambe e sitio unda e cuminda mester ta warda of conserva y tambe e parti di preparacion prome cu bo ta prepara e cuminda, cu nan lo pone atencion extra riba dje.

Carchi berde

Pa loke ta trata e famoso carchi berde di salud, directora di departamento di Higiena a bisa cu a pesar di tur control, ainda e ta keda toch un atencion. E ta parti di e regulacion di ley cu ainda completamente tin establecimentonan cu no ta cumpliendo cu nan.

Unabes cu nan accion finalisa ya cu nan ta bezig cu otro accion cu otro departamentonan, na lo bin cu e proceso di evaluacion pa bin cu otro puntonan cu ta demanda extra atencion di nos autoridadnan competente.

Postkantoor a introduci persona encarga cu siguridad y procedura postal

ORANJESTAD – Postkantoor ta premira cu nan servicio di E-post lo bira e futuro di nan existencia. Cantidad di mercancia for di TV, tire auto, etc. ta wordo cumpra pa nan cliente via online haciendo uzo di Postkantoor.



Pero considerando cu den pasado kehonan a keda publica di clientenan cu nan pakete a somenta of horta for di Postkantoor sin cu nunca a yega na nan man; a bin cu algun medida interno. Entre otro a keda introduci un persona encarga cu siguridad y procedura postal

Director di Postkantoor, Guillermo Raymond a laga sa cu hopi di nan sistema di pasado a cambia, treciendo mas siguridad. "Nos sa cu nos producto a cambia y nos tambe mester bin cu cambionan pa siguridad di nos producto y tambe di nos personal", el a bisa.

Nan a pone un persona encarga cu siguridad of procedura postal. E persona aki a wordo prepara door di Universal Post Union. Tambe sr. Raymond ta miembro di e board di Caribbean Postal Union unda hopi di e cambionan ta wordo haci pa mehora e servicio postal den nos region. "Cu mi experiencia mi ta yudando den Caribe, y tambe pa trece e cambionan na Post Aruba pa e futuro", el a bisa.

Tambe internamente a introduci camaranan den sitio strategico den Postkantoor. E meta di e tipo di camara aki ta pa brinda proteccion na e personal di servicio postal; pero tambe na e productonan y postnan cu ta yega Aruba via di nan.
Sr. Raymond a laga sa cu e balor di nan producto a cambia; y esey ta demanda cu nan mester a bin cu mas siguridad. E ta corda cu mas cu un aña pasa antisocial a drenta na Postkantoor, mirando e tipo di mercancia y productonan cu nan ta biniendo cu nan na Aruba.

"E productonan y mercancianan cu nos ta biniendo cu nan na Aruba ta haya un balor mas pisa, contrario na e tempo aya cu bo ta haya cartanan den Postkantoor of pakinan cu pañanan uza", el a bisa.

Eleccion Frances preta y tenso ta resona rond mundo





PARIS (AP) – No ta importa kico e resultado di e eleccion pa president Frances lo ta, e resultado aki lo resona mas leu cu e frontera Frances, di e camponan di bataya na Siria pa Hong Kong, pa e gangnan di Conseho di Siguridad di N.U.

E futuro di Europa ta den wega den e eleccion pa president di e pais manera den niun otro eleccion. Un cu lo duna Francia su identidad post guera un otro forma y lo indica si populismo global ta subiendo of bahando.

Awo cu centrista Emmanuel Macron y nacionalista Marine Le Pen a pasa pa e siguiente rond di dia 7 di mei awo, despues di a domina e votonan di diadomingo, tin algun motibo dicon e eleccion aki ta importante:

Riesgo pa un 'Frexit'

Le Pen ta spera di saca Francia di Union Europeo y su accionnan den Euro – lo ta un sla mas pisa cu esun ora cu Gran Britania a sali y lo marca e morto di Union Europeo y ful e idea di unidad Europeo cu a nace di e sanger di Segunda Guera Mundial. Francia ta un di e miembronan fundado di Union Europeo, y e forsa mas grandi hunto cu Alemania.

Mayoria di e 11 candidatonan den e prome rond a campaña contra UE, cual ta wordo culpa pa un cantidad enorme di problemanan economico y di siguridad, y Le Pen su team lo sigui cu ne den e siguiente rond.

Mercadonan financiero a expresa alivio cu Macron su liderazgo den e prome rond, pero nan ta nervioso pa un posibel 'Frexit', pa miedo cu control di transferencia di placa,capital, y un plaga di casonan contra bonds y contractonan. Le Pen su team ta mina e scenarionan apocaliptico, argumentando cu e Euro ta bayendo den direccion pa kibra tog.

Le Pen tambe a culpa e pacto di mercado liber pa mata cuponan di trabou Frances y kier renegosha nan, cual lo por causa un bruhamento financiero pa e resto di UE y Francia su partnernan financiero.

Trump y Populismo

Si Le Pen gana, esey lo ta un victoria cu lo resona pa e ola populista cu lo refleha pa e votonan cu President Donald Trump y Brexit a haya. Hopi pa unidad Europeo. Macron a tene su mes den un defensa contra Trump su proteccionismo.

Siria di Assad y Rusia di Putin

Un poder nuclear cu un sienta den Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni y algun dies mil di trupa rond mundo, Francia ta un aliado clave den Merca su campaña contra grupo di Estado Islamico y un hungado diplomatico grandi.





trahado Frances cu a perde pa motibo di globalisacion ta fada na un manera similar cu e partidonan di establecimento y specialmente atrai pa e promesa pa deshaci di e estado actual.

Encuestanan ta sugeri cu Le Pen lo tin dificultad pa convence suficiente votadonan pa join e pa e di 2 rond. Pero e por gana sosten di sostenedonan di Jean-Luc Melenchon, kende ta comparti su rabia pa e sistema financiero global y e elite global.

Macron a pidi pa speransa den Europa den su discurso di victoria, y partidonan conservativo y socialista a tira nan peso su tras y ta comprometi

Si e wordo eligi, probablemente Macron lo sigui cu e operacion Frances contra extremistanan na Irak y Siria y na e region Africano Sahel—mantene presion riba Rusia y Ucraina y su accionnan pa baha President di Siria Bashar Assad.

Le Pen, di otro banda, ta sostene Assad firmemente y ta distancia su mes di Trump, relaciona cu e atakenan aereo recien di Merca dirigi riba e regimen di Assad.

Tambe recientemente Le Pen a reuni cu President Ruso Vladimir Putin y lo pusha pa kita sancionnan contra Moscu relaciona cu e conflicto na Ucraina.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Corupcion semper tin dos socio Un bista riba e otro socio…

Corupcion den gobernacion ta actualmente un tema di discusion den henter nos comunidad. Y no pornada. Pa prome biaha den nos historia como pais un mandatario ta sospechoso den un caso grandi di corupcion y labamento di placa. No semper ta ilumina tur e aspectonan di e caso. Corupcion no ta posibel sin dos 'partner in crime'. Den mayoria di caso ta pone mas atencion riba papel di e funcionario publico cu ta tuma regalo o placa pa haci, o keda sin haci algo. Un funcionario publico su so, no por practica corupcion.

E papel di e socio sin embargo no ta bin dilanti asina frecuente. Ken ta inicia e proceso, por ehemplo? Den hopi caso ta e funcionario cu ta pone presion, pa finalmente e cliente bisa: "OK, cuanto e cos aki ta bay costa mi?" Pero tin caso tambe unda tin oferta di recompensa sin cu un funcionario a nenga algo, o a declara cu posiblemente ta rechasa e peticion di e cliente. Den e casonan cu ta yega na man di husticia tambe, mas tanto ta trata di enhuicia e empleado publico pa incumplimento y deshonra di servicio publico. Di esunnan cu a paga, no ta tende nada y nos tin e impresion cu practicamente nunca ta hiba un caso dilanti hues contra nan. Esey ta significa cu nan ta liber di tur pica? No, pasobra esun cu ta paga, ta en principio mes culpabel cu esun cu ta exigi fabor pa haci algo.

Pero, en general, con mester combati e fenomeno aki? Ta facil pa nos ta di acuerdo cu e cosnan aki no mester sucede, pero con pa frena esaki? En principio, bon coordinacion entre entidadnan publico cu mester controla, ta haci un diferencia grandi. Un ehemplo: un compania tin bon entrada, sea na e departamento, sea na despacho di ministro encarga cu, digamos permiso di residencia. Traves di esaki e ta logra haya e personal cu e mester mas facil. Hopi mas facil cu e caminda di cruz cu otronan mester cana. Na un dado momento e compania ta ripara cu por uza e caminda aki pa traha placa: tramita permiso pa otronan riba su propio nomber, haya e permiso y nunca berdaderamente emplea e persona pa ken a haya permiso. E persona cu tin un permiso, pero exclusivamente pa traha cerca e dunado di trabao cu a saca e permiso, ta bay busca su empleo cualkier otro caminda.

E dunado di trabao nobo no mester acepta esaki, pasobra e permiso cu e persona tin den su man, no ta valido pa traha den su empresa y realmente mester saca un permiso nobo. Mas tanto esey no ta tuma luga, pasobra e tin un bentaha extra: e responsabilidadnan pa seguro social, seguro medico y impuesto ta core pa cuenta di e empresa cu a saca e permiso. Pero como cu den e maraviyoso pais di nos aki practicamente no tin control y mas cu tur cos ta falta coordinacion di control entre diferente entidad, tur hende ta 'get away with crime'.

Esey no ta necesario si tin un bon coordinacion den intercambio di dato entre entidad. Un ehemplo: si un compania ta haci hende fabor pa saca permiso bao su nomber, pero no tin intencion di emplea e persona, anto informacion adecua y continuo na SVB, AZV y loonbelasting, ta haci cu e entidadnan aki ta bay cobra e empresa aki tur cos cu e debe desde e fecha cu supuestamente e persona a drenta su servicio. Anto masha lihe mes e sorto di weganan aki ta caba pasobra cu e pago di prima y loonbelasting ey, den un rato e placa gana cu tramita e permiso ta disparce den compromiso financiero cu gobernacion.

Sin embargo, kico nos por mira? Cu coordinacion practicamente no ta existi! Como excepcion, algun tempo pasa SVB a anuncia cu despues di diescinco (15) aña, nan a logra haya informacion digital di Dimas tocante e personanan cu a haya permiso. Naturalmente e resultado di nan investigacion a duna cu tabatin miles di stranhero cu nunca a registra na SVB y por lo tanto no a paga nada. Y ken ta beneficia di tur esaki? E empresario di mala fe, cu ta competi exitosamente contra esunnan den su ramo, cu si ta carga responsabilidad pa nan empleadonan manera ley ta prescribi y por lo tanto tin mas gasto cu cada cupo di trabao cu nan ta ofrece.

Y ken tin finalmente e tarea sagrado pa percura pa un 'level playing field' den economia? E mesun gobernacion cu ta permitiendo e competencia desigual y desleal. Den e sentido ey ta di crucial importancia cu gobernacion ta cuminsa cu sanea e papel dañino cu gobernacion mes ta hunga den
1.) permiti y hasta fomenta corupcion;
2.) no percura pa, y hasta impedi e coordinacion di informacion cu posteriormente por yuda detecta y coregi corupcion.

Manera nan ta bisa na Hulandes: "in troebel water is het goed vissen." Loke nos ta mira, cu gobernacion ta keda percura pa awa sushi, unda por pisca cu exito. Esey ta tarea di gobernacion? Y ki dia ta castiga tur piscado?

BONDIA ARUBA

Brasil: Presidente Temer ta yama crisis 'lava jato' un 'accidente'

BRASIL (O Globo).- Presidente Michel Temer a bolbe yama e actual crisis den su gobierno un "accidente", den entrevista cu e agencia noticiero Spaño Efe. E biaha aki, Temer a defende cu e 'lista di Fachin' no lo afecta inversion stranhero na e pais. Na januari di e aña aki, Temer a yama e masacre na prizon di Manaus un "accidente pavoroso", cu 60 preso morto. Despues di critica severo, el a uza algun otro sinonimo di e palabra riba Twitter. Recientemente a sali, bao responsabilidad di ministro di husticia Edson Fachin, un lista cu den publicidad a haya su nomber, cu ta conta cu cuatro ex-presidente, ocho miembro di e actual gabinete di Temer, y decenas di parlamentario, relaciona cu e caso 'Lava Jato', e caso mas grandi di corupcion den historia di e pais, unda dos empresa grandi tin papel estelar, e empresa estatal petrolero Petrobras y e firma di construccion Odebrecht.



"No tin ningun preocupacion, segun mi, di empresanan en general, di inversionista di exterior y hasta di inversionista local relaciona cu e asunto aki. Brasil no ta bay para pasobra tabatin un accidente di e naturalesa aki o di otro, un delegacion di algun persona. Esey lo no significa paralisacion di trabaonan legislativo ni di gobierno," Temer ta bisa na momento cu ta cuestiona su persona si e investigacionnan di e operacion 'Lava Jato' por frena inversion na e pais, cu ta intentando bolbe na crecemento economico actualmente.

Buscando con minimalisa e impacto riba gobernacion di e lista di Fachin, Temer a bisa cu e no tin preocupacion pa loke algun persona por a declara. Dia 11 di april e fiscal encarga cu e caso 'Lava Jato' a cita ocho ministro di e actual gobierno di Temer, incluyendo dos di e palacio di Planalto, cu ta e sede di gobierno federal, y di 63 parlamentario, basa riba declaracion di 78 ex ehecutivo di Odebrecht.

Temer tambe ta cita, pero no lo ser investiga, bao di inmunidad temporal.

Venganza pa asesinato di periodista

MEXICO (Univision).- Fiscalia Mexicano a confirma hallazgo di un mensahe laga banda di e curpa di un hombre cu nan a tira mata den un vivienda na Chihuahua. Tambe nan a laga un pistol atras parecido na esun cu a uza pa mata e periodista Miroslava Breach dia 23 di maart di e aña aki.

Procuraduria General di Mexico ta investiga e posibel relacion entre e asesinato di e periodista Miroslava Breach y e hallazgo siman pasa di e curpa di un hombre mata cu tiro, unda a laga atras un mensahe skirbi riba cartolina den cual nan ta señala e persona como autor material di e crimen contra e periodista.

"Esaki ta e marrano ("porco") cu a asesina e periodista Miroslava riba orden di '80', den complicidad cu Pablo Ernesto Rocha. Esaki ta e prueba cu nos no kier 'marrano' haciendo inhusticia", e mensahe haya banda di e cadaver ta bisa, segun confirmacion di fiscalia Mexicano loke a inicia un investigacion pa determina si efectivamente ta trata di un di e personanan cu ya nan a identifica como vincula na e asesinato di Breach.



Disturbio despues cu gobernador a elimina comision di debe

PUERTO RICO (El Nuevo Dia).- Gobernador Ricardo Rosselló a informa ayera cu ya el a converti den ley e proposicion cu a elimina e asina yama Comision pa Auditoria di Debe.
De paso, el a recalca cu e no ta opone cu ta examina e debe di e isla, pero cu e proceso ey mester tuma luga den e tribunalnan y den e procesonan di mediacion.

E Comision pa Auditoria di Debe a ser crea durante administracion di gobernador Alejandro García Padilla. E ta integra pa representante di institucionnan financiero, cooperativa, academico y sindicato. A forma e comision pa haci auditoria riba debe publico di e pais, cu recientemente ainda ta na nivel di US$ 70.000 miyon.

"Unda ta bay resolve esaki ta den tribunal y si esey no tuma luga, mi no ta opone y lo duna bonbini na cualkier grupo di ciudadano cu ta desea di constitui, cu kier busca e informacion, cu kier haci un reclamo, cu nan por haci esey," e prome ehecutivo di e pais a expresa.

"E proceso aki di auditoria di debe no tin reclamo", el a argumenta despues di referi na otro pais unda a haci auditoria di debe.

Di otro banda, e gobernador a lamenta e altercado cu a tuma luga diasabra pasa entre manifestante y miembro di polis na banda panort di e Capitolio na momento cu lo a bay debati riba e proyecto di ley cu a deroga e Comision.

Esnan cu tabata protesta a trata di drenta den e sesion pa opone e desaparicion di e Comision.

"Lamentable, ademas, ora tin un situacion di tension pa pueblo di Puerto Rico", el a señala.

Puerto Rico actualmente ta someti na supervision di Senado Mericano, en busca di un salida pa e debenan astronomico cu e pais conoce. E medidanan di austeridad bao guia di e gobernador nobo, desde inicio di e aña aki, ta lanta bastante malcontento bao diferente gremio.

Venezuela

Mas di mil aresto den demostracion contra gobierno

VENEZUELA (Lapatilla.com).- E organisacion Foro Penal na Venezuela a confirma cu nan a registra desde 4 di april 2017 te dia 22 di e luna aki, 1.365 aresto den e protestanan den henter pais contra gobierno di Nicolás Maduro.



E director di e organisacion no gubernamental (ONG), Gonzalo Himiob, a traves di Twitter a detaya e total di detenido y a indica cu di e cantidad aki, 451 persona a haya nan libertad sin presentacion dilanti fiscal, 97 bao medida cautelar, 305 detenido na espera di fiado pa bin paga fianza, 54 priva di libertad pa decision hudicial, 40 den libertad pleno y 418 detenido na espera di presentacion dilanti autoridad hudicial.

Himiob a señala cu e informacion oficial a yega te cuat'or di atardi di diasabra ultimo, y por lo tanto no ta inclui detencion cu a tuma luga posteriormente.

Marchanan ta continua

Mientras tanto e lidernan opositor a declara cu e manifestacionnan publico contra regimen di president Maduro ta continua. Pa diamars dia 24 e agrupacion opositor MUD a anuncia otro marcha grandi den henter e pais, bao di e nomber "Gran Plantón", despues di e exitoso marcha den silencio diasabra pasa na Caracas, unda pa prome biaha autoridadnan a permiti e marcha yega na e luga final, cu den e caso aki tabata e sede di Conferencia Episcopal. E marcha silencioso tabata pa conmemora esnan cu a perde nan bida den e confrontacionnan cu autoridad durante e marchanan den e luna aki.



Presidente Santos: Revolucion Bolivariano a fracasa

COLOMBIA (El Tiempo).- E relacion di presidente Juan Manuel Santos di Colombia cu e sucesonan na e pais bisiña aparentemente a yega na tal nivel, cu e mandatario a declara siman cu a pasa cu e "revolucion Bolivariano a fracasa." Entre e motibonan pa yega na tal conclusion tin por ehemplo: e proceso di paz cu FARC cu a yega na un punto di consolidacion cu respaldo

E apoyo den esaki di Caracas no ta indispensabel mas. Tambe ta necesario manda un mensahe nobo pa Washington tocante e prioridadnan di politica exterior Colombiano, tambe pa motibo di e bishita proximamente di e mandatario Colombiano na su colega Donald Trump den tercer siman di mei. E regimen di Nicolas Maduro ta perdiendo cada dia mas respaldo di henter mundo, y e proceso di paz cu Ejército de Liberación Nacional (ELN) tin su propio ritmo, cu no ta depende mas di algun incidencia di Caracas.

Ademas presidente Maduro a logra cu Santos su cana a yena cu e maneho eratico di frontera: ceramento unilateral sistematico di frontera, incursion di soldaatnan Venezolano den teritorio Colombiano alegando soberania –hecho cu canciyer María Ángela Holguín a cualifica como "provocacion"– y e anuncio di arma mas di 500.000 civil den e lucha interno di e pais, cu por tin consecuencia pa Colombia tambe.



Tuma distancia di Caracas lo permiti Santos tambe pa enfrenta cu mas trankilidad oposicion interno, cu a 'label' e president como "rotulo di castrochavismo", mas ainda awor cu ta acercando e debate presidencial di 2018.

Y, definitivamente, segun cu EL TIEMPO a yega na conoce, presidente Santos y su canciyer, María Ángela Holguín, a yega siman pasa na e conclusion cu nan no por tolera mas e deterioro di e situacion social na Venezuela, cu a yega na perdida cuantioso di bida humano; mas di 20 persona den ultimo siman di protesta. Ademas, e aresto di manifestante opositor cu a surpasa 1000 persona den ultimo dos siman.



Santos, apenas dos dia despues di su posesion como presidente, na augustus 2010, a dicidi di reestablece relacion diplomatico cu Venezuela, cu su antecesor Álvaro Uribe a entrega kibra. E mandatario Colombiano a soporta critica casi shete aña como 'aliado di Caracas', cu un gran costo politico interno, pero cu el a sa di probecha pa avansa den e proceso di paz cu FARC y pa mantene un situacion manehabel na frontera.

Chávez, na cierto momento, tabata determinante pa duna confianza na e proceso di paz cu FARC, ya cu hopi di e lidernan guerrillero tabata biba cu proteccion oficial na otro banda di frontera, y su estrecho cercania cu e regimen Cubano tambe a facilita e asunto.

Califica Chávez como su "miho amigo nobo" na augustus 2010 tabata un di e principal motibonan di e ruptura Santos-Uribe, hecho cu despues a desemboca un polarisacion politico manera poco biaha e pais a conoce.

E cercania cu Caracas y e negociacion cu guerrilla, a costa Santos critica severo di su opositornan di derecho. Pero na e momento aki, ta importante pa Santos demostra cu presidente Maduro ta otro asunto y ya ta tempo pa distancia su mes di loke ta sosodiendo den e pais bisiña.

PDVSA ta sigui den problema grave

VENEZUELA (Lapatilla).-E unico empresa Venezolano cu ta trece divisa pa e pais, PDVSA, ta cada bes den problema financiero y organisatorio mas grave. Ultimamente, e problemanan cu e partnernan strategico China y Rusia ta birando mas dificil pa maneha. E produccion reduci di crudo no ta permiti cumpli cu tur compromiso di entrega di crudo, mientras cu e pago na diferente tipo di proveedor conoce varios retraso, loke na su turno ta causa falta di servicionan clave pa produccion y procesamento di crudo den e pais.



Ta bin acerca actualmente e problemanan cu escasez di suficiente flota Venezolano pa transporta crudo y producto refina. Segun un informe di Reuters, algun tempo pasa un empresa di nabegacion Ruso, SovComflot, a demanda PDVSA na St. Maarten y a embarga e contenido di un barco, pasobra PDVSA tabata debe nan US$ 30 miyon pa servicio presta. Tambe tin problema di pago na islanan den Caribe cu ta almacena crudo y producto. Por ehemplo e nota di Reuters ta menciona e caso di e terminal di St. Eustatius, propiedad di e firma Mericano NuStar Energy.

Tambe ta parce cu e aliadonan politico manera Rusia ta cuminsa perde pasenshi pa e monton di factura pa paga ainda di Venezuela, di cual su tankernan obsoleto y endeuda ta lucha pa exporta petroleo y suministra e mercado interno".

Ademas, e nota di Reuters ta señala loke a denuncia varios biaha caba, cu e red di debe di PDVSA a expande pa henter mundo, desde reparacion den astillero na Portugal y factura pa construccion di barco mita termina na Iran y Brasil, te na un cargamento di crudo bao embargo na St. Eustatius.

Disney Cruiseline lo bin Boneiro den 2018



KRALENDIJK - Pa prome biaha Boneiro ta experencia un high y low season. Awor cu e temporada a cuminsa baha, tempo a yega pa cuminsa prepara pa e siguiente y na mes momento e liña crucero-nan tambe ta preparando.

Siman pasa TCB tabatin e placer pa hospeda e Port Adventures Researcher & Development Manager di Disney Cruise line sr. Jacob Gouws na nos isla. El a haci e biahe pa mira e diferente actividadnan cu nos isla ta ofrece. El a topa cu e diferente operadornan di tur, el a haci un tur di ful e isla, trip den boto, bishita Klein Bonaire, tur di e piernan y tabatin e oportunidad pa snorkel y sambuya, cual el a disfruta di dje. "E tabata un trip placentero, i mi no por warda pa bishita Boneiro atrobe ora nos haci nos prome yamada" a bisa sr. Gouws.

Prome di februari 2018 Disney Cruise line lo haci su prome bishita na nos isla cu nan barco crucero Disney Wonder. Disney Wonder ta un barco crucero opera pa



Disney Cruise Line. E segundo barco cu a uni e barconan di Disney, el a drenta servicio na 1999. Disney Wonder tin 11 piso publico y por acomoda 2,400 pasahero den 875 camber, y tin un total aproximadamente di 950 empleado. E "madrina" di Disney Wonder ta Tinker Bell y e tambe lo bishita Boneiro acompaña pa Mickey y Minnie Mouse, Goofy, Donald Duck, Pluto, e princesanan di Disney y mucho mas. Disney Wonder sigur lo ta algo pa mira cu tur e personahenan famoso di Disney na bordo di dje.

Eugene Cleopa: Mandatarionan mester duna ehempel pa crea siguridad

WILLEMSTAD - Pa crea siguridad y trankilidad na Corsou nos como mandatario/parlamentario, gobernante y politico ta e prome nan yama pa ta un ehempel y "role model" pa nos comunidad y principalmente pa nos hobennan cu tin cu tuma rienda di Corsou den futuro.



Tin mucho mandatario/parlamentario, gobernante y politico cu no ta fungi como ehempel pa un bon Yiu Corsou. Nan ta brongosa nos cara constantemente tanto local, den Reino y internacional.

Pa crea siguridad y trankilidad nos tin cu eleva nos mes riba e plataforma di harmonia y dialogo en bes di keda pega riba nivel di conflicto y confrontacion caminda populismo a haci su entrada. E desaroyo populista aki ta hibando Corsou atras y ta stroba su desaroyo inmensamente. E ta trece desunion, insiguridad y intrankilidad den nos komunidat.

Partido MAN ta dispuesto pa lidera e proceso pa hiba Corsou na un plataforma di dialogo y harmonia. Esaki via di fortifica nos barionan su infrastructura caminda e centronan di bario cu ta wordo sostene pa un team multi disciplinario cu ta capaz pa atende cu tur e necesidadnan di bario. Esaki den tur su facetanan caminda bario lo haya un luga prominente den maneho di gobierno. Nos ta papia por ehempel di recreacion pa nos grandinan, sosten y guia di estudio despues di scol pa nos hobennan, practica di deporte, arte y cultura.
Partido MAN den gobierno lo bin cu un maneho integral di centronan di bario caminda esaki lo bira e nucleo pa atende cu tur e retonan di bario, pero lo tene cuenta tambe cu cada bario tin su particularidad. Basa riba e particular di e bario e constelacion di e team multi disciplinario lo ta adapta pa asina atende cu e situacion di e bario specifico.
Partido MAN lo pone atencion traves di e centronan di bario na e aspectonan social di nos comunidad. Pasobra enseñansa, deporte y cultura lo ta primordial den maneho di gobierno. Yiu Corsou ta inteligente y talentoso.
Desaroyando esakinan nos ta crea e Yiu Corsou Nobo cu lo contraresta e desaroyonan negativo di populismo cu ta kibrando nos sociedad, nos barionan, nos famianan y tambe institutonan importante di nos comunidad.
E centronan di bario su rol ta pa fortifica famia, pasobra ora bo tin un famia fuerte bo tin un bario fuerte, ora bo tin un bario fuerte bo tin un comunidad fuerte.
Esaki partido MAN ta para pe. Crea siguridad y trankilidad pa un y tur.

Interes pa eleccion ta halto

Hopi hende purbando pa regresa pa vota pero no tin cupo

WILLEMSTAD – Informacionnan cu a haya, ta haci mencion di e hecho, cu hopi hende cu a bula bay exterior relaciona cu dianan di vakantie, ta tratando pa regresa bek pa nan vota diabierna awor. Sinembargo esey no ta posibel, como cu no tin cupo disponibel.

Na un agencia a pidi luga pa 12 hende bin bek diahuebs, pero a indica cu ta dos luga so e grupo por haya. Na un otro agencia famianan completo a indica, cu nan kier corta nan vakantie, pero e companianan cu ta bulando no tin luga. Por cierto cu diferente compania, manera American Airlines tin mas hende di boek cu nan tin luga den avion, loke a pone cu e siman aki e compania a bula cu un avion mas grandi.
Un di e remarcanan cu tabatin pa loke ta trata eleccion ta e hecho, cu e ta tuma luga den vakantie. Hopi hende a lamenta, cu nan no por haci uzo di nan derecho di vota, como cu ya caba nan a reserva nan vakantie. Pero awor cu e campaña di eleccion a coy un buelta den cua tur voto ta conta, diferente hende kier bin bek, pero esey ta imposibel considerando e conexionnan limita cu tin awor aki. Principalmente e hecho cu InselAir no ta bulando tambe ta contribuyendo na e falta di capacidad.
Pa loke ta trata e proceso di eleccion mes, partidonan cu tin moda a aumenta nan promocion tanto den medionan di comunicacion, como den caya. Ayera nochi tabatin un debate a-politico organisa pa JCI IOBA cu a haya sentimentonan mixto. Tabatin hende cu a sigui e debate cu a bisa cu e tabata falta un poco zjeito. Otronan sinembargo a gusta e formato cu a scoge como cu el a duna publico oportunidad pa haya un bista mas cla di loke partidonan ta para pe.

Tolerancia

Cuerpo Policial Corsou a anuncia cu den consulta cu autoridadnan competente a dicidi pa fiha puntonan di salida di maneho y limite di tolerancia pa asina evita situacionnan indesea cu por surgi prome, riba e dia y dianan despues di eleccion di 28 april proximo.
E intencion di esaki ta pa garantisa cu e proceso di votamento y tambe conteo di voto por bay na un manera ordena y controla.
Cu esaki Cuerpo Policial Corsou (conhuntamente cu organisacionnan cu ta asisti Cuerpo Policial den mantencion di orden publico), ta garantisa un eleccion ordena, den un ambiente sigur y integro, asina Cuerpo di Polis a informa.

Homber cu a haya su castigo na Merca lo pasa su castigo na Corsou

WILLEMSTAD – Un homber cu a haya un castigo na Merca, lo pasa su castigo na Corsou. Prome cu esey tuma luga sinembargo Corte Superior mester ratifica su castigo. Ayera a trece e homber di origen Jamaiquino, pero cu tin nacionalidad Hulandes riba avion pa Corsou pa e cuminsa sinta su castigo aki.

Ta trata di e homber S.A.H. (1968), nace na Saint Catherine (Jamaica), pero cu nacionalidad Hulandes y hopi aña biba na Corsou. H. a keda sentencia dia 16 di december 2015 pa US District Court for the Southern District of Florida na un castigo di 30 luna di prizon pa importacion di 150 bolita. A descubri e droga dia 12 di juni 2015 na momento cu el a biaha riba un vuelo di Corsou pa Miami. El a keda traslada pa un hospital na Miami caminda el a saca e bolitanan via sistema natural for di su stoma. For di dia di su detencion e ta cera den un prizon na Merca.
diabierna atardi 21 di april, H. a yega Corsou for di Miami. El a keda costodia pa dos polis di Division Crimen Organisa di KPC.
H. a bin bek Corsou a base di un tratado internacional pa sinta sobra di su castigo den e pais na unda e tabata biba, den e caso aki Corsou. Reino Hulandes y Merca ta ambos partido di e tratado internacional aki.
Den e caso aki no ta trata di un extradicion di un sospechoso, pero di un condenado na Merca cu ya caba a keda sentencia. El a haci, a base di e tratado, un peticion pa sinta sobra di su castigo na Corsou. Ambos pais, despues di analisis profundo, a bay di acuerdo cu esaki. E meta di e intercambio aki ta resocialisacion di H.
Pronto H. ta keda presenta na un hues na Corsou. Esaki a base di un demanda di Procurador general (PG) pa ehecucion di e castigo cu el a ricibi den exterior. E castigo Mericano lo keda, a base di echonan y circunstancianan, transferi pa un castigo di Corsou, esaki a base di criterionan di corte na Corsou, pa e sinta sobra di su castigo aki nan. Corte Superior ta dicidi finalmente riba esaki.

Segun partido innovacion Nacional(PIN):

Un minister presidente cu no sa kico e ta papia ta funesto pa gobernacion di Corsou

WILLEMSTAD - Minister presidente Gilmar Pisas a declara 20 di april cu Fundacion Blue Economy Curaçao ta liga na un compania priva local.

Ta bon pa splica cu Blue Economy ta un concepto internacional cu NO tin nada di haber cu niun compania priva local. Segun Suzy Camelia-Römer, cu e ponencia ey Minister Presidente ta bolbe haci mescos cu dia el a bisa Corsou ta bancarota. E ta mustra cu e no sa kico e ta papia.

Blue Economy
Base di Blue Economy ta den naturalesa caminda funcionamento di eco sistemanan ta keda aplica pa medio di invasionnan y ideanan innovativo riba sistemanan economico. Den Naturalesa no tin un actor dominante, no tin sushi, "waste" ni no tin desempleo.
Tin diferente actor y tur ta contribui. E persona cu a introduci e sistema aki yama Gunther Pauli, e ta di Belgica y 20 aña pasa Nacionnan Uni a pidi'e pa desaroya e concepto aki pa asina yuda crea un modelo nobo pa desaroyo di cashonan cu ta inclusivo, integral, innovativo y cu ta funciona! Despues di hopi investigacion cientifico den e ultimo 13 añanan tin mas di 100 invasion, 1000 proposicion di negoshi y mas di 100 miyon cupo di trabou a keda crea rond mundo. El a yam'e Blauw pa distingui for di Green!
Na Corsou tin un grupo di hende cu tambe ta kere den e concepto aki y a enkontra otro y ta traha hunto pa e concepto aki keda introduci y implementa na Corsou. Nan lo sigui traha pa esaki bira realidad.

Color blauw di Partido Invasion Pasional
Conseho Supremo Electoral ta asigna color na agrupacionnan politico y pa e eleccion di dia 28 di april proximo, Partido Invasion Nacional a ricibi e color blauw cla. PIN tabata ke color Turqoise, pero esey no tabata posibel, mirando cu colornan a keda determina pa Conseho Supremo Electoral caba. E color Blauw Cla ta pas masha bon cu nos vision pa desaroya Blue Economy como un metodo innovativo y integral pa desaroyo economico aki na Corsou.

Nificacion di colo blauw
Blauw ta colo di shelo y lama. E ta asocia cu profundidad y stabilidad. E ta simbolisa confiansa, lealtad, conocemento, siguridad, inteligencia, fe, berdad y spiritualidad. E ta bon pa mente y curpa y ta duna un efecto calmante. E ta ordo y speransa pa Corsou.
No ta nada straño cu hopi hende o empresa lo sea uza color blauw of tin e nomber blauw den nan nomber comercial. Un sondeo cortico a demostra cu tin 370 empresa registra den registro di empresa di Corsou cu ta cuminsa cu e palabra Blue!
Partido Innovacion Nacional ta masha contento cu su color blauw cla!

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Appartament nobo full muebla di 2 kamber, alarm, airco inverters excl: utilidades, coriente pre pago. Pa luna Fl.1500 mas un luna di borg.
Por bel na: 660 8666 / 565 3228
Sabana Basora 154 B
Banda di Calidad Supermarket

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA HUUR
Apartamento en Casa del Caribe Pos Chiquito 223 E
Fls750 excluido servicios
Tel: 569 4661/ 563 9498

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BUSCA
un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
Tel. 568 9228 / 600 4101

TA BENDE
1 slang (nobo), 1 labamano cu su pedestal (nobo)
1 caha cu herment pa mecanico
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
Ford Edge SEL 2007
Automatic/ Leather interior
Tel. 597 7814

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced
$1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007



TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,=
+ 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 641 6785

TA HUUR
Apartment / camber, baño, sala, cushina. Full muebla excl. utilidad nan, entrada priva Madiki 67
Tel. 583 2034/ 593 0769

TA BENDE
SUV Mitsubishi outlander blanco extended 7 seats, 4 wdr automatic, gasoline 2014
Prijs Afl.34.000 OBO
Tel. 594 2071

TA HUUR
una habitacion para una dama soltera con todo incluido Fls.450
Tel. 747 8169

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014
Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014
Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA BENDE
un frigidaire y un freezer
Please yama
Tel.566 1840

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA BUSCA
un persona honesto y amable cu pasenshi pa compaña un Sra di 73 aña na Savaneta cu por keda drumi...Preferibel arubiano
Tel. 584 9039 puntra pa Diana

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl. quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576



Aruba, Aruba, Aruba, ta na unda nos ta bay?

UTRECHT - Mi hendenan, bon siman! Falta poco pa scol cera pues ami ta riba un conteo regresivo. Ay, mi n' por warda pa mi yega pa mi trip y basila na mi manera. Sinti e calor di mi dushi hendenan, laga sa cuanto mi ta stimanan. Pero bon, ban papia!

Mi ta comparti mi emocion pa bay Aruba cu mi amigonan y nan no ta comprende mi alegria. Mi amiga ta insisti cu mi mester biaha den Europa y no bay bek pa un rato pero hallo? Mi ta haya falta di mi famia! Mi mester come aros moro Dominicano aworaki! Awo, ta berdad cu mi ta entrevista hopi studiante y pa motibo di esaki mi tin hopi speransa pa Aruba. Hopi ta papia di bay bek y aporta, trece cambio, mehora calidad di bida riba e isla pa otronan. Podise mi ta hinca den un "la la land" cu no ta e realidad.

Pues, pa varia mi a bay papia cu un di e hendenan di mas inteligente cu mi conoce. Mi di cu ne "Kico ta pasando realmente riba e isla? Bo por duna mi poco insights?". E ta conta mi cu e ta papia hopi cu hende den comunidad, specialmente hende na San Nicolas cual ta e ciudad unda el a crece. E ta bisa mi "Mi por sigura bo Yakari, cu manera cu hende ta pasa trabou dia aden y dia afo lo duna bo contexto pa skirbi no un, pero mil articulo tocante e topico.

Mi conoce muhenan cu a te hasta bende nan curpa di desesperacion, muhenan cu "moral" di kende bo no lo pensa cu nan lo ta capaz di haci algo asina." Pa cuminsa e ta subraya cu e costo di huur na Aruba ta algo cu no ta normal. Mientras salarionan pa comunidad en general no a cambia mucho den transcurso di añanan, tin un grupo chikito di elite cu si a yena nan saco.
Segun e, Aruba ta na caminda pa bira manera Dinamarca y Belgica, pronto hopi tiki hende lo por obtene un pida tereno. Hende lo caba na huur un cas pa resto di nan bida manera hende na China. Otro cos ta e prijs di cuminda cu ta keda subi, na Aruba hopi tiki hende ta planta, e isla ta seco y prijs di awa ta super halto. Esaki ta haci cu nos ta consumi hopi cos cu ta wordo importa sin tene cuenta kico tur tin aden. Nos ta consumi productonan cu ta yena cu kimico. Pues esaki ta keda contribui na e kebrante di salud di nos hendenan. Epidemia di diabetes cu cancer pasobra nos no ta consciente di kico nos ta come. Magicamente, mas Burger King cu Mc Donalds ta aparece tur rond di e isla, pero mester coba den tur mapa pa por haya un restaurant crioyo. Hopi hende ta emigra, laga nan pais cu nan stima a cambio di un miho bida. Nos ta bin Hulanda pa studia pasobra nos tin speransa cu si nos bin bek cu un diploma nos por tin un miho calidad di bida den futuro. Ta duel mi pa sa cu esaki ta e situacion na Aruba awo. Wel, na un manera esaki no ta nada nobo, pero mi no kier nada kita mi gana di bay bek. Mi ta cuminsa cuestiona si pronto, Arubianonan tambe lo emigra den gran cantidad buscando un miho calidad di bida.
Si ta Arubianonan lo ta na e otro banda di e medaya. Na Aruba, nan ta husga otro nacionalidadnan cu a bin pa busca un miho calidad di bida, nan ta yama nan ilegal, ladron, morto di hamber. Si tene na cuenta, cu hopi cu ta legal ta morto di hamber tambe y tin cu haci cosnan deshonesto pa sobrevivi.

Conta cuenta y canta cerca nos grandinan





ORANJESTAD - Na april Biblioteca Nacional Aruba a cuminsa cu un otro edicion di su proyecto anual 'Contamento di storia' na Cas di Anciano. E proyecto tin duracion di tres luna. Sra. Astrid Gietel, sr. Lloyd Baptiste y sra. Ruthy Vrieswijk-Bergen ta e tres 3 contadonan cu ta bishita diferente cas di anciano hunto cu e team di biblioteca.

Di e manera aki biblioteca kier contribui na tene actividadnan alegre y informativo pa nos grandinan cu ta biba den e diferente Cas pa Anciano manera e.o. Paviljoen San Pedro, Huize Maris Stella Savaneta, SABA San Nicolas y Cas Marie Savaneta. Durante e periodo aki cada cas ta haya bishita di tres diferente contado, cada luna uno. Na total tin 11 bishita riba programa.
Otro parti di e programa ta canto estilo 'Sing-along' cu canticanan di antes. E proyecto 'Conta Cuenta Na Casnan di Anciano 2017' ta bou di encargo di un bibliotecaria y Quota Club Aruba ta ofrece un contribucion financiero pa cubri algun gasto.
Sra. Astrid Gietel ta un contado di storia cu a traha hopi aña na biblioteca cu mucha. Y a participa diferente biaha na otro Festival di buki tambe. Nos conoce Lloyd Baptiste como cantante/entertainer. Den su portfolio hopi hits di antes. Sra. Ruthy Vrieswijk-Bergen ta poeta y a yega di participa na e programa caba. Su publicacionnan ta "Sigui inspira... pa duna" y "Poemanan di Ruthy".
E ta conoci pa su programa radial cu e tabatin na Radio Kelkboom.

Tres persona arma a atraca ciudadano den su cas na Palm Beach



PALMBEACH - Diasabra anochi tres persona cara tapa a drenta un cas na Palm Beach y sorprende ciudadanonan, aki e atracadonan a mara nan pa bay cu nan pertenencianan.

E atracadonan despues di a busca loke nan kier a core bandona e sitio den un auto mitsubishi segun e ciudadano ta comenta. Polis a yega na e sitio pa busca informacion mientras tabatin mas patruya tabata busca rond. Atraco team a presenta na e sitio pa sigui cu nan investigacion.







Motociclista seriamente herida den accidente na Boegoeroei

BOEGOEROEI - Diasabra algo pasa di 4'or di marduga dilanti di Frans Figaroa na a sucede un accidente cu brommer basta pisa. Polis a yega haya un homber benta abou cu su brasa drechi completamente for di luga y tur na sanger, e brommer mes a keda total los.

E impacto tabata uno fuerte y polis a cera full e caminda. Paramedico a brinda asistencia na e victima pa despues transporta e homber cu urgencia pa Eerste Hulp. Specialista di trafico tambe a keda solicita pa presenta y haci investigacion.

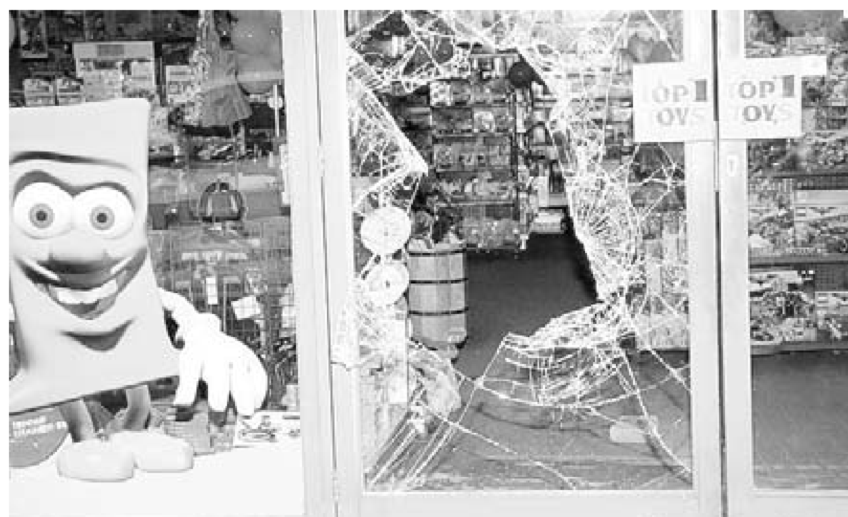


Antisocial a comete destruccion na Top 1 Toys



ORANJESTAD - Diasabra algo pasa di 8:30 di anochi alarma na Top 1 Toys situa ariba L.G Smith Blvd a activa.

Patruya policial a presenta na e sitio y a topa cu e glas di porta na entrada destrui. A constata cu a tira un bloki pa asina destrui e glas y drenta paden pa posiblemente horta.



Varios persona a scucha tiro den area di Alto Vista



ALTO VISTA :Diasabra den careda di 11:30 di anochi por a tuma nota di movecionnan di Polis den e bario di Alto Vista.

Esaki ta na momento cu personanan a scucha algun tiro cay.

Tanto persona na cas y na pia a raporta na Polis cu di berdad nan a scucha por lo menos 2 tiro.

Pa motibo di esaki varios unidad policial a tene un control grandi den e area.

Homber cansa a menasa hende den Crystal Casino



ORANJESTAD - Diadomingo den careda di 4'or di marduga presencia di Polis tabata rekeri na Crystal Casino,aki ta unda un homber bou influencia di alcohol a menasa hende den e casino.

El a menasa di lo tira otro mata y den nan tabatin un yiu Corsou cu a laga sa e ta di gang di Curaçao. Polis a tuma datonan y core cu e problematiconan for di e sitio.

BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:5pm y lo sali mañan mainta 06:22am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te zuidoost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga;forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora temporalmente mas nubia por pasa riba region local.
Sinembargo, no ta spera awasero di importancia riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 6 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noord di nos isla.

Polis a detene 35 sospechoso di ladronicia



ORANJESTAD - Den cuadro di promove transparencia y comparti mas tanto informacion cu comunidad, e departamento di recherchenan encarga cu ladronicia domestico a emiti cifranan di e prome kwartaal di aña 2017, pues specificamente e lunanan Januari, Februari y Maart 2017. Den esey a detene no menos cu 35 sospechoso.

Na luna di Januari a detene 5 sospechoso relaciona cu ladronicia den casnan. A detene 1 sospechoso den caso di ladronicia na La Granja, otro sospechoso den un investigacion den casino y 3 sospechoso relaciona cu e proyecto "Paisano" pa ladronicia den casnan situa den area di Safir, Esmeralda y Palm Beach specificamente. Tur ta casnan cu ta huur cu turista pa pasa vakantie.

Relaciona cu e cifranan presenta, ta tuma nota cu a haci 2 "huiszoeking", tanto na un cas na Opal y otro na Bushiri. Na tur a interoga 15 sospechoso relaciona cu e casonan andando y e recherchenan a traha 23 proces-verbaal di "bevindingen".

A scucha 4 testigo den e casonan aki. Den luna di januari, e recherchenan a presenta 6 "dossiers" na Ministerio Publico, cla pa manda Corte pa Hues atende den caso penal. Ta trata di casonan conoci como Crox, Hagemeyer, LG Smith, Ronde Klipweg, Savaneta y Sividivi.

Na luna di Februari, a detene 13 sospechoso. Ta trata di 2 sospechoso den e investigacion di Esquire, 2 sospechoso di hortamento na Jan Flemming, 1 sospechoso pa hortamento den Beatrixstraat y 8 sospechoso di un grupo di ladron di alcohol, cu ta sospecha di a horta na Pepia Est, Casa Vieja y Kong Wong.

Na tur a efecta 12 "huiszoeking" na Rooi Congo, Caya St. Lucia, Bernhardstraat, Jam Flemming, Papilon, Moko Minimarket, Caya Jose Geerman, Mira Mar Rum Shop, Cura Cabai Supermarket, Sero Patrishi, Bubali y na Suin Sang Supermarket.

A interoga 23 sospechoso, a prepara 33 proces-verbaal "bevindingen" y a scucha 2 testigo. Na luna di Februari a entrega 1 dossier na Ministerio Publico, relaciona cu e caso di Sabana Liber.
Pa loke ta trata e cifranan di luna di Maart, a detene 17 sospechoso, di cual 3 sospecha di a horta na Boardwalk Hotel y Aruba Blue Village.

A detene 1 sospechoso di ladronicia na Club Arias, 1 sospechoso di Dennis Bar, 2 sospechoso cu a horta na Hagemeyer, 2 sospecha di a horta na Sero Alejandro, 6 sospechoso di a horta den SAMS y 1 sospechoso di a horta den Gasa Internacional.
Relaciona cu e casonan aki, a efectua 7 "huiszoeking" na Yucuri, Macuarima, Monserat, Aliviostraat, Balashi y na e warehouse di Pacifico Supermarket.
A interoga 25 sospechoso, a traha 24 proces-verbaal "bevindingen", a scucha 1 testigo y na final a entrega 3 "dossier" na Ministerio Publico pa e casonan di Taat's, La Granja y Esquire.

Di e forma aki por nota cu e ekipo di Polisnan investigativo tin mannan yen cu casonan andando. Ta obvio cu sospechosonan ta sigui purba, pero tambe ta obvio cu un cantidad di nan ta cay mesora den man di husticia pa responde pa nan actonan dilanti Hues.

E mensahe di Polis na e hobennan aki ta: Crimen NO ta paga!

Durante control a haya homber cu arma blanco

PALM-BEACH - Patruya di Noord diadomingo marduga a controla un cabayero den area di South Beach Center. Na momento cu a rista e persona a haya arma blanco den su poder y asina a bay over pa detene e homber. el a wordo transporta pa warda di Shaba.



Viviana Lopez:

"Proyecto "Kompas" lo sirbi como guia pa studiantenan cu ta bay Hulanda"



UTRECHT - Hobennan Arubiano pronto lo lansa e proyecto "Kompas".
E iniciativa aki ta bou di guia di Viviana Lopez y Deon Bisslik.

E proyecto tin como meta informa y prepara studiantenan pa bida na Hulanda den un manera mas profundo.

E fechanan tentativo te cu awo ta dia 28 y 29 di juni y lo tuma luga na BEAM den caya grandi. Bida na Hulanda ta hopi diferente cu bida na Aruba. Lopez ta comenta : "E idea a surgi despues di a ripara cu te ainda tin hopi studiante Arubiano cu no tin suficiente guia prome cu nan bin Hulanda. Claro cu tin ayudo pa cu Aruba lening y kamers. Pero nan no ta prepara nan pa bida mes akinan."

Sosten

Segun Lopez, e idea ta pa duna sosten na studiantenan cu e y su conocinan mes no a haya tempo nan a bin Hulanda. "Nos kier haci diferente tayer entre otro, con pa traha bo CV, con pa anda cu un budget, nos ta bay duna les di cushina y un tayer tocante nutricion hunto cu IBISA. E lesnan di cushina lo wordo duna pa Bario Chef. Tambe lo tene un sesion cu Unity/ Celebrate Safe cual ta un fundacion na Hulanda cu ta duna informacion preventivo tocante festival y fiestanan"
Riba e pagina di Facebook di e proyecto, Lopez y e resto di e team ta spera di por comparti mas storia di studiantenan na Hulanda. E bon y e malo pa asina hobennan por tene na cuenta kico tur nan por spera y bin un poco mas prepara. E idea ta pa haci ofrece e tayernan na Aruba y na Hulanda tambe. Bon Dia Aruba lo keda pendiente pa e desaroyo di e proyecto aki.

Un Pasco grandi 'Eggs-Travagant' na the casino at the Ritz-Carlton, Aruba

PALM BEACH - Recientemente The Ritz-Carlton, Aruba a tene dos evento sumamente exitoso durante fin di siman di Pasco Grandi. Durante e eventonan e hungadonan a gana mas di AWG 20,000.00 na efectivo y hopi premio atractivo.

The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba a cuminsa e dia special aki ricibiendo aproximadamente 500 hungado pa e Easter Bingo, unda mas cu awg 12,000.00 na efectivo a wordo premia.

Durante e anochi, e Casino mas recompensa na Aruba, a tene su evento Eggs-travagant Rewards cual su hungadonan a acumula ticket den e 4 simannan anterior cu nan a hunga y pone den tombola.

Asina hungadonan a wordo escogi pa gana premionan espectacular, por ehempel pre-





mionan efectivo, Dinner For Two na e prestigioso BLT Steak restaurant, Relaxing-Massage na TheRitz-Carlton Spa y mucho mas.

E fiesta no a caba ora cu nos feliz ganadoranan a wordo anuncia, The Casino at The Ritz-Carlton a crea un experiencia unico pa nos bishitantenan por a sigui disfruta di e anochi den bon ambiente.

Pa esunnan cu no tabata tin e oportunidad pa experiencia e evento di Eggs-travagant, The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta extende un invitacion na tur hungadonan pa bishita nos proximo eventonan cu lo tuma luga Dia di Rey – King's Day, dia 27 di April y Dia di Labor – Labor's day, dia 1 di Mei, cuminsando 12or di merdia cu premionan atractivo den nos BIG BINGO.

E plannan pa renoba, amplia y modernisa dr. Horacio Oduber Hospital tabata drumi den lachi pa sigur 25 aña. Tur hende envolvi riba e tereno aki tabata al tanto cu mester a haci algo cu e hospital cu a wordo construi na 1976 y na cierto momento no tabata apto mas pa trata e cantidad di pashent cu den transcurso di añanan a bira dos bes mas hopi cu na 1976. Esaki door cu e poblacion a crece mescos tambe cu turismo di Aruba. Na fin di siglo pasa a planea con e renobacion mester a tuma lugar, a discuti amplio y a yega asina leu cu a laga arkitectonan diseña e plannan, pero tur cos a keda te ey, na papiamento y diseño riba papel. Gobierno a bin y gobierno a bay y e plannan nunca a mira luz di dia. Esaki a sosode cu varios otro proyecto grandi cu a drumi pa añanan den lachi ta coi stof. Gabinete Mike Eman I a tuma rienda di pais Aruba na fin di 2009 y di biaha a traha cu alma y cuerpo pa cuminsa ehecuta e plannan pa proyectonan grandi cu den oposicion tabata trahando riba nan. Un di nan tabata renobacion, ampliacion y construccion di dr. Horacio Oduber Hospital.



“Hospital renoba di Aruba ta uno state of the art, un berdadero hospital di 5 strea”

Ampliacion, renobacion y construccion di dr. HOH

E bunita proyecto aki cu ta na beneficio di henter pueblo di Aruba ta bayendo segun plan. Den e prome parti di e construccion nobo, e Medical Office Building (MOB) a keda cla y riba e parkeerplaasts bieu di SEH ta cabando cu e edifico unda pashentnan ta bay wordo interna y varios otro departamento medico entre otro un espacio luhoso y bon ekipa di Emergencia, unda e cantidad di cambernan a bay di 7 pa 17. Tambe un departamento ultramoderno unda mamanan ta bay duna luz (kraam y verlosafdeling). E edificio aki ta kedando cla y pronto ta muda e pashentnan pa bay eyden. E hospital a bira asina moderno cu e lema cu semper bay Prome Minister Eman ta usa, den e caso specifico aki ‘Aruba merece un hospital di 5 strea’ ta completamente na su lugar. Ampliacion y renobacion di dr. HOH ta importante, pero mes importante ta e meta cu gobierno a pone su dilanti pa loke ta e hospital aki, esta di tin un hospital bon ekipa na unda por brinda mas servicio di calidad. Banda di reconstruccion y ampliacion hospital ta dunando cursonan tambe na su personal pa por brinda servicio specialisa na e pashent.



Gabinete Mike Eman



Recorido den e parti di dr. HOH

S iman pasa mandatarionan Eman y Sevinger a haya un recorido den e parti nobo (beddenhuis) y a keda sumamente impresiona pa loke nan a mira. E recorido a wordo duna pa nan colega Minister di Salud y Deporte dokter Alex Schwengle, hunto cu representantenan di SOGA, AIB, compania constructor y e propio gerencia di hospital. Minister Schwengle, medico specialista, sa exactamente kico e renobacion y modernisacion aki ta encera pa pueblo di Aruba. Pero, ainda e trabounan no ta cla y den e siguiente fase ta sigui cu e demas trabounan di construccion na bienestar di comunidad.

Durante ceremonia di groundbreaking di dr. HOH Prome Minister Eman tabatin palabranan di elogio pa personal di hospital

“Boso ta nos inspiracion, nos guia y nos sentido di compromiso”

Prome Minister Eman, kende ta un di e motornan tras di e proyecto aki a papia di profundo di su curazon ora el a dirigi su mes na esnan presente dia di ponemento di prome piedra. El a bisa cu no ta tur dia e oportunidad tey pa un nacion por reconstrui su hospital

“Esaki ta momentonan di destino y tambe momentonan cu ta determina e vision di calidad cu nos tin pa nos hendenan. Semper den momentonan dificil Aruba ta uni.” Desde principio di tempo Arubianonan ta yega hunto pa traha na bienestar di e isla, asina Eman a califica e forsa cu ta haci e Arubiano loke e ta.

Awor, tres aña despues, Prome Minister Eman despues di e recorido den e edificionan nobo di dr. HOH, a sinti su mes emociona y na mes momento orguyoso di mira con e vision di su gobierno ta wordo ehecuta. Prome Minister Eman ta hopi complace cu tur loke el a mira ya cu ademas di aumenta e capacidad pa atende pashent, a tene cuenta cu hopi detaye cu ta eleva e servicio y experiencia pa e pashent, pero tambe e ambiente di trabou pa e personal.

Renobacion y ampliacion di dr. HOH y tambe servicionandi calidad cu ta bay brinda eyden ta un concepto cu e prome mandatario di Pais Aruba ta brasa cu hopi entusiasmo sigur pa loke ta e departamento di SEH cu ta entre un di esnan mas crucial den henter un hospital. For di tempo cu Dr. Horacio Oduber Hospital a cuminsa ricibi su prome pashentnan 40 aña pasa, e structura y su capacidad no a conoce un cambio y mehoracion considerabel manera ta sosodiendo awo. Expansion di Hospital hunto cu Green Corridor, Watty Vos Boulevard (Ringweg 3) y Waf nobo di Carga na Barcadera ta e proyectonan mas grandi di infrastructura cu Gobierno di Aruba a saca for di un status di ‘stand by’ pa finalmente haci nan un realidad pa progreso y bienestar di pueblo en general.



Na momento di e ceremonia di prome piedra na 2014 sigui pa ‘groundbreaking’ Prome Minister Eman cu orguyo por bisa cu su palabranan a bira realidad

“Mi no ta cansa di bisa cu mescos cu nos kier tin hotel di 5 strea, nos kier tin scolnan di 5 strea, barionan di 5 strea, casnan di anciano di 5 strea y sigur un hospital di 5 strea.”

Young Entrepreneur Lindy Croes:

"No puntra pakico algo no ta wordo haci, hacie bo mes"





ORANJESTAD - Lindy Croes ta un mama y un negociante hoben cu recientemente a habri su Boutique den caya grandi. Den e entrevista aki e ta comparti cu Bon Dia Aruba su aspiracionnan como negociante y su deseo di empodera otro hende muhe pa sigui nan pasion.

Croes recientemente a organisa un "egg hunt" den caya y tin mas actividad na caminda.
E ta conta cu e ta pensa caya grandi tin sumamente hopi potencial pero niun hende ta haciendo nada. Pues el a tuma e iniciativa. "Mi a crece den caya grandi. mi mayornan tin un tienda di nutricion den caya 28 aña caba, pues mi a wak con caya grandi a cay den otro. Awo, e ta sumamente bunita pero niun hende no ta worry, esaki ta mas tanto pa motibo di parkeer meters pero tambe e prijsnan di huur ta ridiculamente halto. E idea pa un egg hunt a surgi un siman prome.

Mi tabata sa mi tin poco tempo pa planea un evento. Mi a puntra riba Facebook ken lo kier yuda.

E mesun dia, mi a bay diferente luga den caya y introduci mi mes na diferente comerciante. Mi a conta nan tocante e idea, prome mi a haya Gianni's nutrition, despues Penha y tur nan tiendanan, Athlete's foot, etc. Pa e tercer dia tur hende kier a tuma parti di evento" Croes ta subraya

Hortamento

Semper tin hende cu kier daña pa otro y pa Croes e tabata duro ora el a wordo poni riba haltura cu e mainta di e evento e webonan cu e y su amigonan a sconde durante madruga a wordo horta. Pero e tabata determina pa no laga nada daña e evento y cancela esaki p'e no tabata un opcion. "Pa ora nos a haya e culpabelnan mi tabata tin 4 ora solamente pa cumpra 200 webo atrobe y print tur cos, firmanan y stempel den un manera diferente.

Mi a pone tur cos riba Facebook. Noticia a core lihe, e ora un hende a sponsor mi banchi di man cu e participantenan por bisti pa asina sigura cu esunnan cu a horta no por bin busca premio. Mi a crea un pagina riba Facebook pa mantene comunidad up to date cu tur cos. E experiencia aki a siña mi cu hende ta keha berdad, pero semper tin hende cu kier yuda tambe."

Lanta bek

Croes ta comenta cu tuma un riesgo di habri un tienda no ta algo facil, pero e ta spera cu e por inspira mas muhe y muhenan cu ta mama specialmente. "Mi ta un mama soltera y hoben, cual ta algo cu niun hende kier ta, tin ora cosnan ta djis pasa den bida. Pero mi ta pensa cu si ami a cay y lanta bek y sigui mi pasion.

Esaki lo inspira otro hende muhe pa haci mesun cos. Mi deseo mas grandi ta pa duna un servicio excelente y spera cu otro comerciantenan tuma e ehempel. Pa ami, e ta importante pa sinti pasion pa locual cu mi ta haci. Mi kier ta un comerciante innovativo, cu ta haci cosnan diferente ora e ta yega den termino di servicio, marketing, displays, etc." Croes ta finalisa.



Fotografo Desmond Ridderstap:

Un camara ta un tool e ta, bo mente creativo mester haci e trabou

ORANJESTAD - Fotografo Desmond Ridderstap a inicia un “PhotoWalk” unda e fotografo ta invita interesadonan pa pasa un dia sacando potret na un alocacion diferente. E fotografo cu tambe a inicia e plataforma ‘Dushi Aruba di Antaño’ riba social media ta conta bon dia di su bida y su carera como fotografo. Tambe e ta informa nos audiencia con pa saca potret y kico tin cu tuma cuenta cu ne.



Na aña 1965 mi haya mi prome cahera regalo di mi omo, defunto Johan Ridderstap. Como u mucha mi tabata cana cu mi cahera tur rond den cas ta saca potret di tur cos cu mi haya. Mi no tabata tin niun tipo di disciplina di fotografia, mi tabata gewoon shoot paso mi tabata mucha. Durante cu mi a crece bira mas grandi mi tabata wak television, I observa con otro hende ta saca potret. “E tempo eynan no tabata tin nada digital”, tur cos tabata manual. Mi ta papia di añanan 1965 bin ariba.
Ora mi tabata tin mas o menos 16 aña, bo tabata cumpra un rol di film, anto saca potret di un total di 12 of 24 potret; thats it!”. Y hiba nan laba na diferente luganan di potret cu tabata tin.
Mi semper a haya apoyo di mi famianan. Mi tata cu tabata traha na lago e tempo ey. Tabata bisa mi; “Bo gust’e? Dal bay”. Tabata mi tata cu a introduci mi cu e fotografo di Eso News Lago. Cu tabata un meneer cu ta yama Jo, cu tabata biba na San Nicolas. Ora mi a cera conoci cu Jo, el a hiba mi den su “dark room y siña mi con pa haci tur cos”. Esaki tabata un tremendo experiencia. “Eynan e cos a cuminsa bira mas serio den mi mente y bida”. Asina ey mi ta dicidi cu mi mes ta bay traha mi dark room na cas. Pa asina cuminsa develop mi mes un potret nan.

“Tin ora bo pasion ta wordo interumpi, pa motibo di trabou”. Mi a cuminsa forma mi carera den industra di hotel na aña 1968 y mi a ceda traha casi 25 aña largo. Mi no tabata tin mucho tempo pa sigi saca potret e temporada ey. “Pero e pasion pa fotografia semper tabata t’ey!”. Semper mi a mantene mi mes informa y adapta na e mundo digital. Despues cu mi no tabata activo mas, pa motibo di malesa. Ora mi a bin bek, mi a dicidi di dedica mi mes full time bek den fotografia.

“Den fotografia ta crece bo tin cu crece”. No ta asina cu bo ta haya un caha dilanti bo porta di cas cu tur e camaranan y material den dje. “Bo tin cu traha pe”, esaki kiermen cu bo tin cu practica fotografia tur dia, pa asina bira miho. Asina ta e manera cu ami a cuminsa te cu awor na 2017, unda mi tin un arsenal cu tur e materialnan cu mi mester. Un camara ta un tool e ta, bo mente creativo mester siña wak ,pa saca potret.

Con pa saca potret
Tin hende ta bisa mi; “e potret aki ta bunita, con bo a haci sac’e?”. Semper mi ta bisa bo mester ta on location.“Bo mester ta eynan”. No ta cuestion di sinta den auto, sinta na cas of core rond. “Bo tin cu sali bay shoot! Bay saca potret”. Drenta caminda cu hende no ta wak. Na Aruba bo tin cu busca topico pa saca potret, pasobra Aruba ta chikito. Bo tin; sunset, sunrise, beach, pero si bo busca algo interesante manera cierto artefactonan, bay cas di hende, busca cos di antaño. Bo ta haya mas experencia te hasta bay den otro categorianan manera; macro of black and white photograpy.

Como fotografo semper ta depende kico bo audiencia ta pensa di bo fotografia. “Ora mi pone un potret riba social media y mi wak cu e no ta haya reaccion, mi ta delete e”, paso esaki ta bisa mi cu e no ta bon.
Un potret cu bo saca no tin nada robes cu ne, e no ta un potret malo. E ta simplemente loke abo ta mira pa bo saca e potret. Pero bo mester sa si con pa saca un potret pa e sali bunita y skerpi. “esaki ta hopi importante”. E potret mester saca algo tambe, e mester bisa algo. Asina mi potretnan semper ta bisa algo; “Den un cura di un cas tipico, tin un meneer ta bebe koffie”. Esaki ta bisa algo di Aruba. Y hopi hende ta gusta esey. “hende ta gusta wak potret di cas tipico cos nan di antaño, nos herencia. pasobra nan no por yega na e alocacion pa wak e”. P’esey ami ta trece e camara y saca e potret pa nan wak.

BONDIA ARUBA

E di 10 campeonato Sur Americano di bowling Senior y Super Senior 2017 na Aruba

ORANJESTAD - Aruba un bes mas lo ta anfitrion di un otro evento deportivo grandi riba nos isla ora cu e Federacion de Bowling de Aruba (ARBAS) lo organisa e di 10 campeonato Sur Americano di bowling Senior y Super Senior 2017. Un total di 111 atleta a registra te cu awor aki pa e torneo cu lo inicia dialuna awor. Aruba cu ta forma parti di e Confederación Sudamericana de Bowling ta masha contento di por organisa Campeonato Sur Americano den e Senior y Super Senior masculino y femenino.

Mas cu claro e acomodacion di e Eagle Bowling Palace, e cas di bowling na Aruba lo host e magno evento aki. E categoria senior ta minimo 50 aña mientras e categoria super senior ta minimo 60 aña. Ta spera participacion di bolicheronan di Argentina, Brazil, Chile, Bolivia,Colombia, Peru, Panama, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Venezuela y nos propio atletanan di Aruba. Dialuna dia 24 di april lo tin e ceremonia di apertura mientras e weganan mes lo inicia diamars mainta dia 25 di april pa 9or di mainta. Diasabra 29 di april lo clausura e torneo cu e gran finalnan.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu lo subsidia e di 10 campeonato Sur Americano di bowling Senior y Super Senior 2017 na Aruba.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



Aruba Softball Bond ta anuncia 12 di mei e gran apertura di campeonato 2017

ORANJESTAD - Aruba Softball Bond kier recorda tur su miembronan cu e gran apertura di campeonato di softball lo tuma luga diabierna 12 di Mei proximo. ASB ta pidi tur ekiponan pa cuminsa prepara pa e dia aki nan ta completo cu ful ekipo na veld.

Tanto masculino AA y A-klas y femenino AA. Lo bay tin un ceremonia di apertura unda ekiponan lo desfila. Ta pidi tur ekipo presenta cu un madrina. Lo scoge un madrina di aña 2017 kende lo representa ASB henter e aña kende alabes na final di campeonato lo mester ta presente pa entregamento di premio. Tambe lo bay tin un premio pa ekipo miho uniforma. Pues uniform mester ta completo pechi camiseta Carson faha etc. Lo dedica e campeonato aki na dos persona cual lo wordo anuncia dentro di poco den prensa hunto cu nan cv. E mesun dia aki lo decreta oficialmente e gran apertura di campeonato 2017 unda lo bay tin 2 wega. Dia 9 di mei cuminsando pa 715pm den Trappers Club lo bay tin un reunion cu tur ekiponan pa repasa Reglamento di Campeonato. E dia aki ekiponan mester entrega nan lista oficial compaña cu Afl.200 competitiegeld. Ta pidi tur ekipo manda 2 representante. Campeonato oficial ta cla pa ranca sali y e competencia ta mustra di lo bira uno fuerte y hopi competitivo. Exito na tur ekipo.

Recordatorio training di pre seleccion di ASB masculino y femenino ta continua dialuna

Aruba Softball Bond kier recorda su atletanan cu training di pre seleccion masculino y femenino ta continua tur dialuna y diahuebs.

E aña aki ta un aña hopi special unda Aruba tin e oportunidad pa bay clasifica na Sto Domingo pa purba claim un puesto den e 7 miho nan pa drenta Juegos Centro Americano y Del Caribe.

Juegos Centro Americano y Del Caribe ta un evento mahestuoso unda ta participa mas di 5000 atleta den alrededor di 35 disciplina y pa logra drenta akiden paisnan mester busca clasificacion. Juegos Centro Americano y Del Caribe lo tuma luga desde 20 di Juli 2018 y ciudad y pais cu a gana e cede ta Baranquilla Colombia. Pa cu esaki deporte di Softball cu awor ta cay bou di WBSC (World Baseball Softball Confederation) Americas) antes (CONCACAS) mester organisa pa tur su miembronan un clasificatorio unda seleccionnan mester presenta cu hungadonan solamente cu tin paspoort di dicho pais pa determina cual ta e 7 ekiponan cu lo continua. E clasificatorio e aña aki lo ta un solo clasificatorio unda paisnan lo clasifica inmediatamente pa 3 campeonato esta Mundial Pan Americano y Centro Americano y Del Caribe. Den e rango aki Aruba ta mira su mes cu oportunidad pa clasifica pa Centro Americano y Del Caribe pero pa logra esaki mester traha duro. Un total di 23 pais a inscribi. Ambos clasificatorio lo tuma luga na Sto Domingo. Femenino den Augustus y masculino den September. Pues momento di berdad a yega pa tur atleta pone 100% di nan energia den e training nan preparatorio pa asina por logra e soño unico pa clasifica e aña aki pa asina por drenta Juegos Centro Americano y Del Caribe na 2018. Exito.

Den Clasico

Gol laat di Messi ta duna Barcelona victoria dramatico riba Madrid

MADRID (AP) – Lionel Messi a anota den e ultimo minuut di wega pa duna Barcelona un victoria dramatico cu score 3-2 riba Real Madrid cu tabata hungando cu 10 homber diadomingo. E victoria aki ta laga e careda pa e titulo habri pa cualkiera di nan gan'e.

Messi a hinca e gol di e area paden di un bala crusa pa Jordi Alba, den e di 2 minuut di tempo adicional, lagando e 2 ekiponan rival pareu den punto.

Barcelona ta dilanti si mester tin un tiebreaker.





Casermiro a pone e ekipo anfitrion dilanti na di 28 minuut y Messi a empata e wega 5 minuut despues ora cu el a evadi 2 hungado di defensa, pa anota su prome gol na Bernabeu desde 2014.

Ivan Rakitic a pone Barcelona dilanti cu un tiro fuerte di pafo di area na di 73 minuut, pero Madrid a haya forsa pa empata e wega cu James Rodriguez na di 85 minuut di wega.

Nan a logra empata e wega a pesar di tabata hungado faltando 1 hungado desde e di 77 minuut, ora cu Sergio Ramos a wordo saca di wega despues di a comete un falta riba Messi.

E victoria aki di Barcelona tabata e di 2 consecutivo na Bernabeu. Temporada pasa nan a bati Real 4-0, cual tabata e victoria cu a laga Madrid den crisis y cual a conduci na e retiro di Rafa Benitez, kende a wordo reemplasa pa Zinedine Zidane.

AVP a celebra Dia di Tera cu accion di limpiesa na costanan pariba

ORANJESTAD – Minister y Parlamentarionan di Partido AVP a uni forsa cu e hobennan di e hala hubenil HAC pa tene un accion di limpiesa y di e manera aki conmemora Dia di Mama Tera.

Diasabra mainta, politico y sostenedonan di Partido di Pueblo Arubano y miembronan di Hubentud Activo y Consciente a topa na Savaneta for di unda a sali cabes pariba y a pone man na obra na beachnan di Grapefield y otronan puntonan na costa Noord di nos dushi isla.

Lider di partido AVP Mike Eman tabata t'ey pa gradici y duna apoyo na tur e boluntarionan y pa participa su mes tambe na pikimento di sushi. "Nos ta hopi contento cu awe riba Dia di Mama Tera nos por a bini hunto di parti di Ministernan, miembronan di Parlamento y hopi boluntario. Awe cada un a demostra den e forma con a duna nan aporte, cu nos tur stima nos isla y cu nos tur kier contribui na nos isla fuertemente," asina Eman a bisa.

Na su opinion, e amor cu cual e trabou aki a wordo haci ta demostra cu tur hende tin un sentimento hopi special pa nos isla; un sentimento pa contribui na e limpiesa di nos isla cu ta simbolisa hopi tambe e amor cu partido y Gobierno a bin ta pone dilanti. "Pa na 2020 Aruba un pais completamente berde sostenibel caminda nos ta proteha nos medio ambiente y nos ta ehempel pa mundo," lider di partido a reafirma rondona pa colega y boluntarionan. Eman ta gradici di curason tur cu a colabora.









Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **25 april 2017** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene un instalacion pa **un tanki di gas (100 lbs)** na **Havenstraat 23, lokaal 2**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Xiomara Maduro(MEP):

Bou di nanishi di Eman nos Pais a para bira neishi di corupcion

ORANJESTAD - E ta un tristesa pa mira con dia pa dia nos Pais ta bay atras cu decadencia den gobernacion na man di Gabinete Eman. Mira cuanto caso di fraude, atraco, corupcion etc. etc. ta mirando luz di dia, unda cu ultimo aki mes un Minister hoben di Gabinete Eman ta wordo sospecha di soborno y labamento di placa. Ta esaki ta e legado cu Minister Eman kier laga pa e generacion hoben di nos pais? Pasobra ta bou di nanishi di e propio Eman nos pais awe a para bira un neishi di corupcion nunca antes bisto. Ta nos deber pa haci un cambio pa caba cu e legado aki y trece bek decencia den gobernacion na beneficio di nos pais.

Free for all

Bou di nanishi di Mike tin un free for allna Aruba. Tur tipo di criminalidad ta hisa cabes y ta haya caminda habri pa florece. Aworaki tin mas atraco arma cu nunca antes, benta ilegal di piesa di auto, prostitucion ilegal, benta di droga, huurmento ilegal di auto, taxi pirata, benta ilegal di producto fei bahul di auto sin paga ningun tipo di belasting, soborno na grandi, fixmento di bidding, fiesta di permiso perhudicando e Mercado laboral pa hoben y esunnan 50+, fiesta di tereno y speculacion cu mas di 90.000 metro cuadra pa un solo famia y pa corona e free for all tin labamento di placa na granel unda cu ta sospecha hasta Parlamentario y Minister di AVP di ta envolvi. Esaki ta e realidad di Eman su legado pa nos pais. Un free for all di crimen nunca antes bisto.

Consenti corupcion

Minister Eman a sinta consenti tur sorto di corupcion na Aruba. Mira por ehempel con e mandatario a sali bisa cu e tabata sa mas di un aña pasa cu tin cosnan incorecto pasando cu otorgamento di permiso na man di Minister Croes di Labor. Si ta asina pakico Minister Eman no a actua? Dicon el a laga e hoben Minister aki hinca su curpa den corupcion por medio di soborno? E ta bisto cu Eman no a haci esey pasobra e mes como Prome Minister di nos pais lo mester ta provita di e placa mal haya y p'esey lo ta consenti corupcion. Pasobra si tabata otro, Eman lo a stop Minister Croes y e lo a stop Minister Sevinger tambe di abusa di nos Pueblo cu e fiesta di permiso cu ta perhudica specialmente nos hobennan cu ta caba school y e trahadonan 50+ cu no por haya un trabou ningun caminda.

Eman mester bay

No tin otro salida. Eman mester bay pa asina Aruba por conoce orden, respet y progreso atrobe. Pueblo mester rechasa corupcion y manda Minister Eman y tur su bende cas. Aruba no mester di un manipulado interesa solamente den poder. Ban hunto ban haci e cambio na fabor di decencia den gobernacion na unda cu Pueblo por conta cu un Prome Minister cu ta combati criminalidad y corupcion sin miedo.



Rene Herdé(AVP):

Renoba enseñansa

ORANJESTAD - Den e rueda di prensa Rene Herdé a splica con y pakico mester renoba nos enseñansa. Ata aki parti di e splicacion. Rene Herdé: "E resultado di enseñansa no ta wordo determina den scol so. Tur loke sosode na cas, den bario y den comunidad tin influencia directo y indirecto riba enseñansa y su resultado cerca cada alumno y studiante. Scolnan ta parti di nos comunidad. Tur cos cu sosode den comunidad tin influencia riba loke sosode den scol. Ta p'esey mester sigui kita tur obstaculo den nos sistema di enseñansa y pafo di scol, cu por stroba un alumno di desaroya su talentonan y yega mas leu posibel den bida. Esey mester ta un di e metanan di e maneho den siguiente fase di desaroyo di enseñansa. A haci hopi. Mester sigui haci mas!"



Un otro meta specifico, segun Rene Herdé, mester ta pa aumenta radicalmente e cantidad di studiante cu ta caba scol secundario pa nan por sigui studia, cuminsa un carera profesional aki na Aruba of cuminsa un propio negoshi. Awor aki e cantidad ta mucho abou y e hobennan aki ta yega na trabounan cu ta ofrece salarionan minimo so. E cantidad di studiante cu ta caba cu nan estudio superior na Aruba y afo, mester aumenta tambe hopi mas. Mucho hopi ta faya na caminda, haya trabounan bou nan nivel y nan capacidad y ta keda cu un debe halto. Pa logra e metanan aki y otronan esencial, nos mester renoba nos enseñansa na nivel nacional, na nivel di scol y na e nivel di lesnan den klas. Mester haci esaki gradualmente pero sin perde tempo y recurso cu proyectonan cosmetico, cu ta costa placa, perde tempo y no ta contribui suficiente na logra e metanan cu nos tin cu fiha pa logra resultadonan realmente miho.

Rene Herdé: "Ultimo tempo y pasobra eleccion ta den porta, ta tende hopi candidato di tur partido, ta propone tur sorto di plan y proposicion pa enseñansa. For di iPads pa muchanan di scol te cu programanan increibel. Pero niun di e bon ideanan aki riba nan mes lo por trece e cambionan den enseñansa cu nos tin mester. Nan ta nada mas cu instrumentonan valioso den un proceso amplio di siñamento. Pa tur e idea y instrumentonan aki por duna un contribucion na miho resultado den enseñansa, nan mester ta parti di un maneho realistico y practico pa cambionan structural di nos enseñansa. Experiencia den scolnan na tur nivel den nos enseñansa ta mustra cu e cambionan cu nos tin mester, mester ta structural, cu ta cambia e organisacion di scol, dunamento di les, normanan pa funcionamento, stimulacion di studiante sosten pa maestronan. Nos no tin mester di proyectonan pa haci bunita of pa yena wowo di alumno, mayornan of maestronan. E cambionan den scol, den klas y na nivel nacional, mester ta realmente diferente cu loke a haci te awor y nan mester ta efectivo den percura pa tur mucha por studia miho, caba scol miho y tin un miho carera y bida den futuro. Nos di AVP ta convenci cu esey ta e siguiente fase den maneho di enseñansa di nos pais! "E acercamento mas specifico, structural, realistico y inclusivo di wak y maneha enseñansa cu Rene Herdé ta presenta, ta distingui su mes en berdad di e tiramento cu proyecto y promesanan irealistico cu ta tende di otro partidonan.

Rene Herdé(AVP):

Kita tur obstaculo pa miho enseñanza



ORANJESTAD - "Pa nos hisa e calidad di nos enseñansa y percura cu nos enseñansa ta sirbi tur mucha y hoben te maximo di nan capacidad, mester kita tur obstaculo cu ainda tin den enseñansa y den comunidad.

Den e ultimo añanan a haci hopi di esey. Awor mester bolbe dirigi e maneho riba renobacion structural di enseñansa, sin desvia di e metanan cu proyectonan cosmetico." Asina Rene Herdé, educador di profesion, a bisa siman pasa den rueda di prensa. Cu esey e kier mustra cu e condicionnan cu a crea e ultimo añanan den enseñansa, ta permiti pa renoba enseñansa manera nos pais y nos alumnonan tin mester awor y pa futuro.

2009-2017

Na fin di 2009 tabata tin hopi mucha den edad di bay scol cu no por a bay scol, pasobra no tabata tin luga na scol. Nos ta corda por ehempel e borchi cu tabata para na Maria College na Playa, cu tabata tin skirbi pa studiantenan y nan mayornan bay busca scol otro caminda. Tambe e cantidad di mucha cu mester a core den bus di un parti pa otro pa haya un scol pa bay. Mucho scol tabata den mal estado. Nan a wordo neglisha! Ta pa e motibo aki mester a inverti asina hopi den drecha y traha scol den ultimo ocho aña. A mehora e condicionnan fisico pa un bon enseñansa.

Na 2010 a reintroduci e indexering di salario di maestronan di scol cu a wordo kita pa 8 aña door di gobierno di MEP. Asina a cuminsa mehora e salario di maestronan di scol. Awor ta preparando un ley hunto cu sindicato di maestro di scol SIMAR pa kita e obstaculonan cu tin den e sistema di salario y carera di maestronan di scol. Rene Herdé: "Un di e instrumentonan pa mehora calidad di enseñansa ta pa sigui hisa e nivel profesional di maestronan di scol y hunto cu esey mehora e pago na maestronan di scol. Drechamento di scolnan y mehoracion di e posicion di maestronan ta condicionnan necesario pa mehora calidad di enseñansa. Door di crea e miho condicion fisico y financiero aki, a kita un obstaculo pa renobacion di enseñansa mes. Awor cu e mayoria di scolnan ta bek den bon condicion y e plannan pa restructura e posicion di maestronan di scol ta cla, mester haci e renobacion structural di nos enseñansa e curason di e maneho di enseñansa. Pa presente y futuro di nos pais y nos alumnonan esaki ta indispensabel."

Rene Herdé ta un educador di profesion. El a studia na Universidad di Leiden y a traha den Departamento di Enseñansa prome y despues di comienso di Status Aparte na 1986. El a traha añanan largo cu e sindicato di maestronan di scol SIMAR y den un cantidad di comision y organisacion pa renobacion di enseñansa na Aruba. E ta na fabor di cambionan structural pa enseñansa sirbi nos pais y nos studiantenan miho. Lesa otro articulonan di Rene Herdé, pa e splicacion di kico, con y pakico di renobacion di enseñansa.)

Rudy Richardson (MEP):

AvPor ta uza e pueblo votado pa sigui manipula y crea desbalance Social economico den nos pais

ORANJESTAD - Cuanto mas manipulacion y mal uzo di fondonan publico Gobierno di Mike ta bay haci? E realidad ta bisto. Cuminsa empaketa boso corupcion mescos cu Minister Paul (ONTHEFFING) Croes. Hecho ta cu varios proyecto a keda priminti na e districto di San Nicolas. Aruba desde 2009 ta wordo Goberna pa Minister President Mike Eman. E plan Aruba di Mike ta un fracaso total. Tres punto central di AVP:

1. Elimina BBO, 2. Yuda esunnan di menos recurso, 3. Percura pa siguridad den nos pais.
Awe Aruba a perde su Autonomia Financiero, Aviacion y Husticia ta den wordo entrega door cu Gabinete Mike Eman I y II a Goberna na un manera iresponsabel. BBO a aumenta, esunnan di menos recurso den mas pobresa anto no tin siguridad mas, criminalidad y desempleo ta na ordo di dia.

Plannan fantasma
Proyectonan di AvPor cu San Nicolas ta warda ainda:
1. Nicolas Store/Community Museum.
2. Companianan chikito y mediano den e special zone, alrededor di 32 inversionista.
3. Carnival Museum/Greenhill Supermarket.
4. Carnival Village (incompleto).
5. Mas cu 50 edificio cu balor Cultural.
6. Plan AIB ainda nada.
7. Hotels y Golf Course.
8. Commuter Airport.
9. Hotel Bahia Principe (2500 camber).
10. Carrubian Street.
11. Di dos Capital Turistico (Herencia Cultural).
12. Plan New Orleans.
13. Plan Wynwood Miami/San Nicolas.
14. Plan Hoge School Rotterdam Art Deco District San Nicolas.
15. Special zone Economico: ley no a yega Parlamento ainda.
16. Joe Laveist ballpark (incompleto).
17. Seroe Colorado Ballpark Stadium/Tennis Courts/BMX/Skateboard/Half Court Basketball.
18. Piernan na Rodgers Beach.
19. Seroe Colorado Residences/Condominiums (Bao construccion).

Proyectonan realisa
Proyectonan cu a wordo realisa di 2009-2017:
1. Renobacion parcial di Yuwana Morto Complex.
2. Renobacion di De Vuyst y vecindario.
3. Veld Lago Heights Xander Bogaerts (Parcial).
4. Renobacion di Village a keda na prome fase.



5. Lago Heights Hill Park.
6. Renobacion di Watertoren/Industrial museum.
7. Parke sin nomber dilanti Postkantoor/Oficina di Turismo.

E districto di San Nicolas tin cu rechasa e abuso aki, no a crea niun tipo di cupo di trabao longterm, laga partido AvPor sa cu San Nicolas no lo ta VICTIMA e siguiente eleccion. San Nicolas kier su Fairshare anto ta bisto cu e politiconan di AvPor ta uza e pueblo votado pa nan sigui manipula y crea desbalance Social economico den nos pais.
Ban hunto pa e cambio dia 22 di September. Boso sirbido ta traha duro pa votonan preferencial pa Gobierno di MEP duna San Nicolas su fairshare.

MEP:

Un pagina scur den historia di e lucha pa nos Status Aparte! Awe ta recorda cu 34 aña pasa nos Libertador a wordo tira riba veld di Winston

ORANJESTAD - Tradicionalmente MEP ta tene su parada di auto riba e diadomingo prome cu eleccion y esaki tambe tabata e caso dia 24 di april 1983, esta awe 34 aña pasa. E parada manera custumber, acompaña pa e Barco di Libertad, a pasa den tur bario di Aruba y caminda e hendenan tabata para cant'i caminda cu bandera saludando e fila.



Pueblo tabata contento, specialmente riba e hecho cu algun siman prome a yega na e logro di Status Aparte durante e Conferencia di Mesa Rondo na Hulanda. Durante e parada Betico Croes tabata para manera custumber riba e jeep di su ruman Aiky Croes.

Na final di e parada, na yegada di veld di Winston, polisnan tabata manda e jeep subi e veld locual a sosode tambe. Na e momento ey un van di polis a core pasa banda di e veld pa blokia e pasada. Un polis (polis Libier) a baha cu pistol den man y ora cu Betico a puntr'e kico ta su intencion, dos tiro tabata e contesta : Uno di advertencia y e otro a traspasa e curpa di Betico y ta perfora su pancreas y su intestinonan.

Esunnan cu a acompaña Betico den e jeep a lant'e for di suela for di conocemento y a hib'e urgentemente hospital. Como cu e parada tabata para, masha poco hende a presencia e tiramento aki. Ora cu mas y mas hende tabata yegando e sitio, e multitud a cuminsa lanta contra e polisnan. Mientras tanto e atencion a cuminsa cambia den preocupacion pa e estado di Betico y e multitud a cuminsa dirigi nan mes pa hospital.

E pueblo tabata conmovi pa loke a sosode cu su lider.

Un tension grandi tabata reina y e situacion tabata explosivo. Nos pueblo sinembargo a demostra su civismo y no a comete actonan di destruccion.

Tur actividad politico a ser para. Un alivio grandi a pasa den pueblo ora cu Betico a papia for di hospital na television, pidiendo su pueblo trankilidad y pa bay vota su diabierna siguiente. Por cierto un eleccion caminda Betico Croes a obtene e record di voto na Aruba, esta 10506 voto riba su nomber.

Despues di algun dia Betico su situacion a empeora y el a wordo transporta pa Jackson Memorial Hospital na Miami. Na Miami poco poco Betico a recupera di e herida di bala y dia 26 di augustus 1983 el a bolbe su isla natal, sano y salvo y pa continua cu su lucha pa Aruba su libertad.

Esaki den corto ta parti di loke a sosode dia 24 april 1983. E historia aki ta pa recorda un biaha mas cuanto sacrificio, sodo, lagrima y te hasta sanger a wordo derama pa awe nos ta un pais autonomo den Reino Hulandes; un pais cu su propio



Gobierno, Parlamento, Gobernador, moneda etc. Pues laga e dia di awe ta un dia di reflexion pa nunca mas laga politiconan cu ta traha contra interes di Aruba torno na nos Status Aparte. Ban cu firmeza gara e bandera Arubano y sigui lucha pa conserva nos libertad.

Clarisca Velasquez(AVP):

Atraconan orkestra?

ORANJESTAD - Criminalidad ta preocupa nos tur cu ta stima e isla aki. Pero cu hendenan sin esdruhulo ta bay sinta plania pa asina orkesta atraconan ta e ultimo cos cu nos por pensa cu hendenan cu ta hambra pa poder por bay asina leu pa haci.

Noticia di fin di siman unda a gara primo di e lider di Mep bou sospecho di ta comete atraconan ta hopi lamentabel pero cu e mesun Mep aki lo por ta tras di tur e cosnan aki ta pone hende pensa con peligroso y desespera e hendenan aki pa yega na poder cu ta pone nan haci kico cu ta cu dolor di hende pa yega na poder. Cu e preocupacion di criminalidad no mester haci politikeria.

Corda pa pensa den cabes pa bay orkesta atraconan pa asina score politicamente. Con algun di e atraconan cu a sosode ta asina increibel cu a pone mi persona cu ta un polis hopi experiencia pensa cu esaki ta plania y orkesta door di hendenan yega na Mep y of "inside job" di trahadonan mes.

Tin un dicho ta bisa Dios ta bisti pidjama pero e no ta drumi y aki Mep su number ta hunga. Mep a tilda delaster un hende di ta criminal pero a lubida cu e criminalnan di mas grandi ta den nan seno mes. " Het kan verkeren!"

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu e voluntad di Dios nos ta anuncia fallecimiento na e bunita edad di 90 Anja di nos Tata, abuelo, bisa-abuelo, ruman, tio y amigo stima:

Cesar Augusto Kip 'Sjors'

April 7, 1927 – April 21, 2017

Su senjora: Margarita Genovita Kip-Amaya †

Juinan:
Lydia Kip y Famia
Roy Kip y Famia
Cesar 'Alex' y Morayma Kip-Sneek y Famia
Jeanine Kip y Famia
Robert y Rosa Kip-Garcia y Famia
Micheal Kip †
Randolph 'Ebby' Kip

Nieto-nan: Tiffany, Ira, Ayra, Micheal, Roy Anthony, Annabel, Richard, Paul Mitchell, Kristy, David y Daniel
Bisa-nieta: Effie Aminah Manson

Ruman nan:
Telma y Cobus Beuker-Kip
Hubert y Juanita Kip-de Mey
Judith y Robert Seijkens-May
Marline Linschooten-May

Sobrino y sobrina nan:
Marvel Bermudez, Esther Bermudez, Angel Bermudez, Richardina Bermudez, Andrew Lampkin (Godson), Evelyn Lampkin, David Lampkin, Diana De Souza-Kip, Cesar Nunez-Kip, Hector Kip, Adriana Kipp, Telma Kipp, Duncan Kipp, Linda Maduro, Dean Kip, Hubert Kip, Patrick Kip, Ronald Zijlstra, Ludmila Martinez, Arlene Krozendijk-Martinez, Robert Sijkens Jr., Ralph Seijkens, Nicole Doeves-Seijkens, Linda Van der Kolk-Linschoten y Carola Linschooten.

Bon bisinja y amigo nan: Famia Adonis, Famia Dankerlui, Steven Smith y Famia, Famia Jacobs, Famia Picus, Famia Croes, Famia Wever, Famia Correa, Delwin Gomez y Famia, Diana Monzon, Benny Sievinger, Nicole Hoevertsz, Famia Montesant, Famia Scoop, Famia Suzebeek, Famia Vos, Famia Vingal, Famia Hodge, Mirto Lacle y Famia, Amigo nan di Kibrahacha y tur amigo den e mundo di

Primo y prima nan, demas famia: Kip, Amaya, May De Mey, Fraai, Seijkens, Vasquez, Sneek, Garcia-Guerrero, Bermudez, Bernadina, Catalina, Martinez, Zijlstra, Krozendijk, Gomez y Maduro.

Ta invita pa acto di Condolencia Diamars April 25, 2017 di 19:00 – 21:00 y acto di Entiero Diaranson April 26, 2017 di 9:00 – 10:30 sigi pa un respons di 10:30-11:00 na Royal Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Playa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condelencia na cas. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Chemisch Analist Robin-Ann Didder (POR):

Mi tey pa sirbi mi pueblo esaki ta mi promesa dump lo no bira otro sero na Aruba

ORANJESTAD – E habitantenan di Simeon Antonio no merece miho? E habitante nan di e bario aki ta grita pa hopi aña caba, pero ta haya palabra so di promesa cu e situacion di dump ta drecha, pero realmente nada no a sosode.

Plataforma politico E Forsa Nobo ta kere den tuma accion y no para wak y nada no ta pasa, unda cu e bario di Simeon Antonio ta keda den un situacion asina inhumano.

Loke si tin na horizonte ta masha simpel, huma dilanti nan y cu gasnan toxico cu ta sali. Plataforma di P.O.R a sinta y sondea ki posibilidad tin pa drecha e situacion aki. Rapportnan t'ey y hasta articulonan manera: "Milieuwet Aruba over enkele maanden naar parlement"; Schuilen achter een milieuwet dat maar niet komt"; "Omwonende Parkietenbos leven naast een tijdbom".
No mester bay inventa e wiel pasobra den partido P.O.R tin experto cu por papia di e situacion aki y drecha esaki.

Ami Robin-Ann Didder hunto cu e team di Plataforma politico P.O.R ta analisando e cambionan cu mester tuma luga y sigur den e prome 100 dianan den gobierno ta bay traha riba e situacion y sigur den prome aña ta dicidi kico ta bay haci cu e ley di medio ambiente cu aparentemente Aruba no tin.

Ora tin candela riba dump, polisnan tin nan man yen debi nan no sa kico pa haci. Den ultimo dianan a bishita hopi habitante y simplemente nan kier un oido. Mi persona Robin-Ann Didder hunto cu e Plataforma politico E Forsa Nobo tey pa yuda pasobra mester drecha e situacion aki. E situacion di dump no a keda sin haci su daño pa loke ta salud.

Tin mas cu 40 hende hende cu "COPD " AZV den e caso aki no ta traha preventivo pero curativo p'esey e grito pa yuda e hendenan mester haya oido. Mi mes ta un Chemisch Analist y awor ami



tin e oportunidad pa busca informacion y wak kico por haci na bienestar di e habitantenan di Simeon Antonio.

Aki na Aruba no tin ley pa polucion di tanto pa aire, lama y tera. Un otro punto ta si nos mester cana banda di mangrovenan ta un tristesa pa mira cu piscanan ta muri tin yen di sushi di plastic. Den un rapport cu mi a lesa mandatarionan ta bisa cu no por haya un definicion pa cierto producto plastico. P'esey mi ta kere cu mester busca experto pa haci e trabao aki y si no tin na Aruba busca di exterior debi cu Aruba como un isla bunita y chikito no por sofoca den su mesun sushi. Hasta tin pais den exterior ta cumpra sushi y kisas mester pensa riba esaki pa yega na un solucion.

Aruba tin sero caba manera Hooiberg y Jamanota, pero si laga e situacion asina aki un par di aña cu ora mi habri un buki mi lo mira cu Aruba tin otro sero cu yama sero Dump.

Tambe loke por a tuma nota ta cu gobierno di Aruba no a haci nada pa evita pa e dump aki crece den e bon aspecto. Ami mes no ta biba den Simeon Antonio, pero cu mi t'ey pa yuda. Mi ta pidi habitantenan di Simeon Antonio y vecindario pa haci un grito y mi lo bin yuda. Yam'e via 563-5540 pasobra mi t'ey pa sirbi e pueblo esey ta e promesa.



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

e-mail: sada.aruba@gmail.com
Mobile: 593-5489



Cu profundo tristesa"Sindicato Aduanero Di Aruba "(SADA)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Juan Geerman

Mihor conoci como Juancho, Juan Potet, Juan di Dede

Na bida tata di meimbro di bestuursr.Juancho Geerman.
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar na Aurora Funeral Home,diamars 25 april 2017, di 2orpa4 or di atardi e resto nan mortal lo ta reposa na funeraria y despues lo sali pa Santana Catolico di St.Cruz.

Por duna condolensia dialuna 24 april na Aurora Funeral Home di 7 orpa 9 or di anochi

Na Juancho y demás famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter-famia forsa y consolacion den e dianan difícil aki

Cu Juan Geerman sosega na Paz



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Despues di un bida rico yena di amor y dedicacion na su famia, bisiña, amigo y conocirnan a bay laga nos, nos mama, wela y bisawela




Sra. Vda. Edita Maximiliana Laclé-Dania

Mihor conoci como: "Nana"
*11-08-1927 - †20-04-2017

Na nomber di su:
Yiunan stima:
Rupert y Tina Laclé
Miriam y Nelson Richardson
Nilo Laclé y famia
Rose mary Kock y Renny Zimmerman
Magaly y Wilbert Pardo
Sharonne y Rudy Ras

Nietonan:
Jairzinho Laclé y Melissa Tromp, Xenon y Adrith Laclé, Samantha y Remy Daal, Cynara Richardson y Erwin Ruiz, Melissa y Jan van Empel, Jairo Laclé, Shajaira Laclé y Jilward Wester, Jayant y Jo-ann Kock, Jake Kock y Milly Loefstok, Yarin Kock y Mila Luidens, Goldy Pardo, Jahriël Pardo, Sharra Chung, Shayla Laclé

Su 13 bisanietonan

Sobrinonan:
Alba, Isma, Watty

Primonan:
Jose Dania y famia, Susana Willems y famia

Ihanan, comer y compernan, swa y cuña, su bon bisiñanan, amigonan y demas conocirnan

Stima manera yiu:
Mayra Coffie-Tromp, Dionisia Dolson, Sherida Simmons, Gina y Ebby, Magda Hoevertsz, Ruth y Soraya Molenaar
Demas famia:
Dania, Laclé, Tromp, Richardson, Kock, Pardo, Ras, Chung, Willems, Werleman, Roos, Molenaar, Rasmijn, Becker, Roche, Janga, Pourier
Acto di despedida lo tuma lugar diamars 25 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues di despedida defunto lo wordo crema den seno familiar.
E defunto lo ta reposa di 11'or pa 1'or na su cas; Sividivi # 2.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 24 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"



Hubert Stanley Pietersz

Mihor conoci como "Stanley"
*26-12-1957 - †21-04-2017

Na nomber di su:

Casa stima: Betty Pietersz Revilla
Yiunan stima: Hubert Stanley Pietersz
Stephanie Mari Pietersz
Rumannan: vda. Regina Thijsen –Pietersz
Ronald (Gepi) Pietersz
Carmen & Sigfried Roos-Pietersz
Yolanda & Theobaldo Maduro – Pietersz
Innocencia (Nana) & Johnny Vlaun- Pietersz
†Clara "Rita" Pietersz
Jane Pietersz
Glenda Pietersz & Juan Winterdaal
Glenn (Toto) Pietersz & Myrna Arends
Susan Pietersz
Shirley & Arnold Lattig-Pietersz
Oscar (Scoen) & Maria Pietersz –de Cuba
Donald (Go) Pietersz
Robert (Pol) & Josefina Pietersz-Tromp
Manera un ruman: Celestina (Chichi) Martha
Suegra: Maria Isabel Soto
Swa y Cuñanan stima na Venezuela : Ramon y famia, †Segundo y famia, Netzy y famia, Mary y famia, Nelly y famia, Alexis y famia, Carmen y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Aruba y Venezuela.

Amistadnan di cas:
Jasmira y Willie, Jesus y Maria, Elvis Soto
Maikel de Cuba
Garrick Pietersz

Coleganan di La Cabana, su amigonan di Ling & Sons, conocirnan di Manchebo
Bisiña y conocirnan.

Demas famia: Pietersz, Revilla Soto, Delgado Ruiz, Colina, Reyes, Vlaun, Kock, Kelly, Martis, Hunt, Koolman, Vrolijk,Thijsen, Lattig, Roos, Winterdaal, de Cuba, Arends, Maduro

Ta invita pa acto di despedida na cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home Dialuna 24 april 2017 di 2'or a 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocir.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Nos kier a anuncia fayecimento inesperadamente na Colombia di :



Juan Geerman

Mihor conoci como "Juancho", " Juan Potet"
of "Juan di Dede"
*24-11-1954 - †12-04-2017

Na Nomber di su:
Casa: Lucrecia (Chena) Geerman
Yuinan: Gwindy y Giovanni Boekhoudt y Famia
Juancho y Gladys Geerman y Famia
Andre Geerman
Mama: Sra. Viuda Johana Geerman – Angela
Omo: Epifanio (Pief) y Gregoria Geerman y Famia
Nieto(a)nan: Giëndrick y Michelle
Shandeeh y Jean-Luc
Deion y Gaileen
Gizane
Bisanieta: Aleighna
Mama di su Nieto nan : Jolanda Salas y Famia
Rumannan: Elizabeth (Betty) y Pablo Erasmus y Famia
Orlando (Ando) y Sandy Geerman y Famia
Nico Dania
Subrino(a)nan: Darral y Suzette Erasmus y Famia
Darlaine y Ricky Guedez y Famia
Sando Geerman y Jacky Roga y Famia
Sandrick y Jonaly Geerman y Famia
Suegra y Suegro: Sra. Bertha y Efrain
Consuegra nan: Sra vda Felepina Boekhoudt-Lopez y Famia
Sra vda Gladys Rodriguez de Fernandez y Famia na Venezuela
Swa y Cuñanan: Digna Brito y Famia, Beatrix Werleman y Famia, Jacky Brito y Famia, Magaly Brito y Ramon y Famia, Daisy y Jorge y Famia
Cesar Brito y Famia, Iris Brito y Famia na Venezuela, Is Nubis Brito y Yui na Venezuela, Andrina y John Alejandro Villamarin y Famia

Manera Yuinan: Alvin Brito y Famia, Julissa Boekhoudt y Famia, Aura Werleman y Famia, Robert Laveist, Jerino Henriquez, Jeanely Brito y yuinan, Jeandy Brito y Famia, Jemond Brito.
Tur su Primanan y Primonan Stima cu ta hopi pa mencoina
Tur Su Amigo nan di Gallero, Biljard, Softball y Football cu ta hopi pa mencoina
Su ex-Colega nan di Ontvanger der Belastingen
Tur su ihanan, Comer y Compernan
Su Bon Bisiñanan
Demas Famia:
Geerman, Brito, Angela, Angel, Caraballo, Boekhoudt, Fernandez, Rodriguez, Erasmus, Delaney, Salas, Werleman, Henriquez, Dania, Godoy, Kelly, Koolman, Gomes, Oduber, Agumbero, Peterson, Stamper, Tromp, Maduro, Buddy, Roga, Guedez, Wever, Lacle, Croes, Clarissa, Donata, Kock, Ventura, Willems, Arends, Dirksz, Laveist, Lopez, Villamarin, Flanegin.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 25 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi . Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

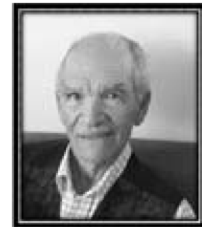
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 24 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un hende.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Als je beschermingzoekt bij de Allerhoogste God, ben je helemaal veilig.
Ik zeg tegen de Heer:
"Bij U ben ik zo veiligals in eenschuil plaats, zoveilig als in eenburcht.U bent mijn God. Ik vertrouw op U."
Bedroeft maar conform met de beslissing van God.



Ralph Antoin Robles de Medina

*4 Januari 1925 - †21 April 2017

In de naam van zijn :
Vrouw: Olgalina Robles de Medina- Martijn
Zijn kinderen: Elisabeth Robles de Medina y †Laurence H. Paskel
Vera Robles de Medina en Nicolaas van den Berg
Marieta Robles de Medina en George Koolman
†Ralph Robles de Medina en Luz Mirian Montoya
Gregory Robles de Medina en Denise van der Ree
Ralphord Robles de Medina en Bianca Schreuder
Omar Robles de Medina en Debby Braakman
Broersen Zussen:
Irene Vera Robles de Medina
Irene Adelina Robles de Medina
Yvonne Robles de Medina en Jose La Puerta

Alle broers en zussen van de familie BAAL te Suriname en Nederland.
Schoonbroers en zussen: Aida Martijn
Mirna Martijnen + Aquiles Vis
Ligia Martijnen Olivier Martis
Juan (Ady) Martijn
Mildred Martijnen Elio Flores
Denny Martijnen Flora Kemp
Eric Martijnen Geraldine Statie
Alle klein kinderen ,achter klein kinderen, neefjes en nichtjes.

Pleegkinderen: Segundo Coëllo
JolandaCoëllo
Luis Jose Coëllo
Jeanine Gomes
Moeder van zijn kinderen
†Carmen H. Marval

Overige families: Robles de Medina, Martijn, Hodge, Vrolijk, Braakman, Koolman, Paskel, van den Berg, Baal, Schreuder, van der Ree , Broere, Bakker.
Al onze familie leden, vrienden en Neem het onsnietkwalijk dat wij door onzebe
roefdheid iemands naam zijnvergeten tevermelden. De teraar de bestellingzal op maandag 24 april 2017 bij de Aurora Funeral Home, Cumana # 76 vanaf 14.00 uur tot 16.00 uuren daar na naar de begraaf plaatste Sabana Basora. De Responszal om 15.30 uurzijn .
Condoleance adres is bij Aurora Funeral Home zondag 23 april 2017 om 19.00 uur tot 21.00 uur. De wensen van onzevader is om geen bloemen te bestellen die al snel verwelken, maar een donatie voor de kinderen in noodtegeven.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 23 April 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1835	
9585	
0926	
5106	
BIG 4	
Sorteo # 1835	
7713	
ZODIAC	
Sorteo # 1835	
2377	
Leo	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	400.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-06-07-10-15
Sorteo # 4035		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	65.000,-
9	x Match 4	
122	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo # 950		Mega Ball
0	x Jackpot	400.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 585.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

	23 APRIL 2017		22 APRIL 2017
DIARIO	9880, 9240, 1068	DIARIO	3314, 7027, 8276
SUPER 4	9437	SUPER 4	5086
Sto. Domingo	6061, 5584, 6747		

22 APRIL 2017

SMARTPLAY	4376, 7781, 9882
DAILY	8691, 4562, 5930
FLAMINGO	3065, 6384, 1942

23 APRIL 2017

SMARTPLAY	6533, 3353, 3834
DAILY	0282, 4562, 3834
FLAMINGO	3034, 2240, 3326



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 April 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6158	
8547	
5190	
9266	
BIG 4	
Sorteo # 5202	
4470	
ZODIAC	
Sorteo # 3961	
7682	
Capricorn	
KORSOU	
Sorteo # 1688	
2360	
2213	
8374	

LOTTO 5		01-21-24-28-31
Sorteo # 1787		Joker 20 Letter H
0	x Jackpot	400.000,-
0	x Match 4+	
9	x Match 4	
119	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-03-09-13-16
Sorteo # 4034		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	64.000,-
2	x Match 4	
130	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo # 950		Mega Ball
0	x Jackpot	400.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 585.000,-**



Aries

Cuminsa pensa riba bo proximo vakantie, a yega e ora. Den e siguiente simannan lo bo ricibi contestanan legal na cuestionnan urgente cu ainda ta pendiente. Numbernan pa awe: 13, 27, 37 y 40.



Tauro

Bo ta den un tono hopi receptivo, cu hopi intuicion. Lo bo logra loke tabata parce imposibel. Lo yega diferente rumor y noticia na bo oido. Numbernan pa awe: 16, 25, 37 y 50.



Geminis

Geminis aplica bo inteligencia dilanti un situacion dificil. Lo bo tin cu tuma un decision importante asocia cu un cuestion sentimental. Corda scucha. Numbernan pa awe: 6, 15, 27 y 52.



Cancer

E siman aki lo demanda hopi accion di bo. Lo bay sosode retraso y situacionnan imprevisto cu lo forsa bo cambia bo plannan. Duna prioridad na bo cuestionnan emocional. Numbernan pa awe: 15, 24, 36 y 44.



Leo

Loke ta sosodiendo no ta definitivo. Den cuestionnan di famia aplica bo intuicion pa supera e limitacionnan cu a bin ta presenta recientemente. Numbernan pa awe: 1, 17, 25 y 33.



Virgo

Lo bo ta memey di un dilema amoroso. Bo ta den e tono di haci amigonan nobo. Esey ta bon. Ta señala di hubentud. Numbernan pa awe: 11, 27, 35 y 43.



Libra

Lo bay tin situacionnan cu lo cambia bo paisahe amoroso, acercando bo na un hende cu poco tempo pasa tabata un straño pa bo. Corda no hala atras di bo palabranan. Numbernan pa awe: 8, 18, 24 y 32.



Scorpio

Luna ta drenta bo signo, evita complica bo mes den amor. Si bo ta sinti un onda pesimista rond di bo y algo cu no ta funciona bon, purba di haya e contestanan. Numbernan pa awe: 6, 13, 21 y 30.



Sagitario

Bo ta sinti bo mes sosteni pa hendenan hopi stima. Den cuestionnan sentimental tin un accento feliz den bo relacion, hasta hopi Sagitario lo ta preparando un bida nobo. Numbernan pa awe: 7, 11, 22 y 31.



Capricornio

Bo creatividad y originalidad lo wordo poni na prueba. Den amor un confesion lo sorprende bo, algo nan lo bisa bo cu bo no tabata spera. Tur cos ta posibel despues di esey. Numbernan pa awe: 5, 9, 15 y 23.



Aquario

Lo bo por ta algo indeciso. Concentra den bo atencion den loke bo debe y lo bo triunfa. Bo ta den e etapa astral aki cu ta rekeri pa bo pone di bo parti. Numbernan pa awe: 2, 18, 26 y 34.



Pisces

Aunke bo ta un tiki laat, no haci bo mes inkieto. Esaki ta bo tempo pa practica den loke ta yama “empata” of pone bo mes na luga di otro. Bo mester ta hopi comprensivo. Numbernan pa awe: 12, 28, 36 y 44.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Vogel Tel. 582 2991
San Nicolas Dr. Tromp Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad: Oduber Tel. 582 1780
San Nicolas San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – April 2017

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	18	-			
WED	19	NAVIGATOR OF THE SEAS	06.00	17.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	14.00	23.30	B
THU	20	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		CORAL PRINCESS	07.00	12.30	B
FRI	21				
SAT	22	ISLAND PRINCESS	07.00	12.30	C
SUN	23	-			
MON	24				
TUE	25				
WED	26	-			
THU	27	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
FRI	28	PACIFIC PRINCESS	12.00	20.00	C
SAT	29				
SUN	30	-			

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/21/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	178.18	178.90	179.70
GBP	2.21	2.26	2.32
JPY	161.77	163.24	164.88
EUR	188.81	190.54	192.45
DKK	24.63	25.35	26.15
NOK	19.59	20.31	21.11
SEK	18.75	19.47	20.27

For amounts up to Afl. 100,000

Misa Birgen di Fatima Dakota



ORANJESTAD - Den nomber di Rev. Pastoor Daniel W. Szpila, boso ta keda cordialmente invita pa un rueda di prensa relaciona cu un Teleton cu ta wordo organisa pa un comision special cu a wordo instala recientemente.

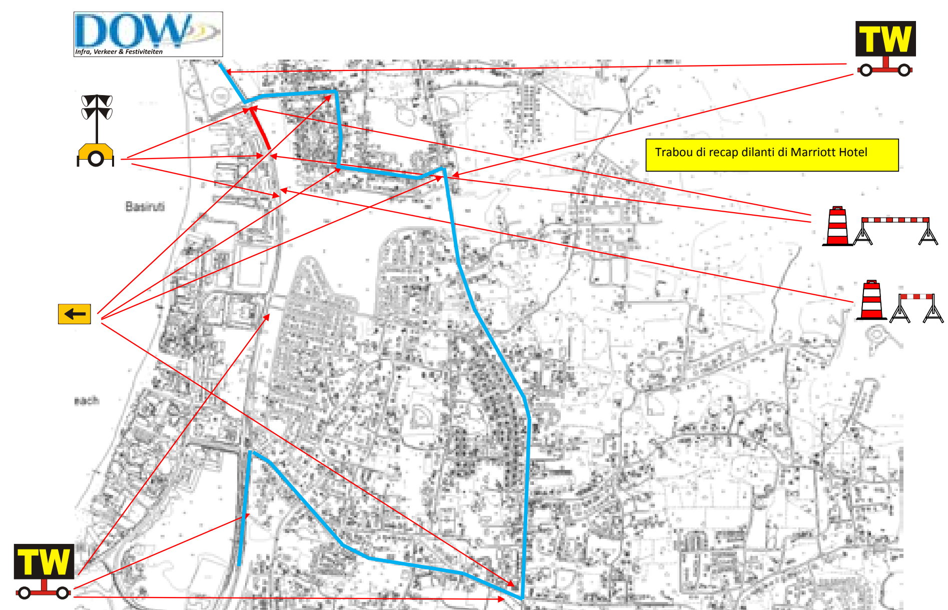
E comision aki ta wordo guia pa sra. Elva Angela. E teleton aki ta pa nos por recauda fondo y asina yega na e suma final cu nos mester pa renoba nos Misa Birgen di Fatima Dakota.

Fecha: 4 di mei 2017
Ora : 2'or di atardi pa 4'or di atardi.
Luga : Cas Parokial. Annex nos misa o sea pariba/pega cu nos misa.

Ceramento di caminda dilanti Marriott Ocean y Surf Club

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di LG Smith Boulevard dilanti Marriott Ocean y Surf club, cu entrante 24 y 25 di april 2017 ta bay cer'e parcialmente pa asfalta e caminda.

Ruta alternativa lo ta luz di trafico Palm Beach pa luz di trafico Noord, despues di esey lo sigui riba e caminda di Turibana yegando te Saliña Cerca 4 sigui te Saliña Cerca 19C y bira den Bakval pa despues sali riba e caminda pa rotonde di Ritz Carlton.
Orario di ceramento lo ta di 6'or di atardi pa 2'or di marduga tur dos dia.
En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Open house dia 25 di april '17 Maria College Mavo



ORANJESTAD - Celebrando Excelencia den Enseñansa Secundario Maria College Mavo ta cumpliendo 75 aña di existencia.

Pa celebra e momento historico aki, nos scol lo tene un open house cu un exposicion grandi cu historia di tur locual Maria College a significa pa nos comunidad y con nos ta contribui cu formacion di nos alumnonan. Durante e open house lo bay tin oportunidad pa wak con ta duna diferente les y ki material educativo ta uza. Nos ta brinda e oportunidad pa combersa tambe cu nos maestronan. Maria College ta invita abo y bo famia cordialmente pa forma parti di nos celebracion y cera conoci cu nos scol.

Grupo San Hudas Tadeo di Dakota ta sigui peregrina Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

DAKOTA – Señor mes ta bisa: "Unda tin dos of mas reuni den Su nomber y cu mesun intencion y ta di acuerdo pa loke nan ta resa pe, eynan lo E ta memey di nan" y tambe cu Su Palabra mes ta bisa: "E ora ey Hesus a bisa nan; mi ta puntra boso, cua ley ta aplicabel riba Sabath, haci bon of haci malo, salba bida of caba cu ne?" (Lucas 6,9)
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion pa un grupo, esta e grupo di "Recaudacion di fondo pa Parokia di Dakota", laga nos yuda tambe pa bini cla cu e drechamento di nos Misa La Birgen di Fatima".
No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.
E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga riba diabierna 1 di mei 2017 (riba dia di obrero) na un Misa cu cada devoto ta hiba di gusto, algun Parokia lo por tin Santo Sacrificio di Misa mainta of otro Parokia por keda cu e Santo Sacrificio di Misa manera custumber pa 7 or di anochi. Cu excepcion di Parokia di Noord cu lo ta 6 or y mey di atardi.
Por fabor esnan interesa pa un oracion na cas pa e aña aki (2017). ta resa tur dia 28 di cada luna, (januari te cu september 2017) na cas di un devoto.
Por fabor tuma contacto cu sra. Rosa Marin-Geerman na tel: 582-4172, Miriam Vrolijk (5941829 (por fabor despues di 5or p.m.) of Ida croes – 594-4144.
Awo laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na october lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2017 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba:
Diabierna, 28 di april 2017
Ora: 7:00 P.M.
Na cas di sra. Shareen Geerman y famia
Sabanilla Abao 34
Tel: 564-0863
Tuma e caminda pa Warda di Polis bieu di Santa Cruz, pasa Fa Yan Supermarket, e prome caminda na man drechi (Siribana) bin ariba, pasa crusada di Kadushi Largo sigui core straight ta wak na man drechi Angochi Minimarket, sigui core despues ta topa un borchi di indicacion y despues di e borchi ey tin un crusada ta bira na man robes sigui core ta bolbe wak un borchi di indicacion y prome caminda di santo na man drechi drenta aden sigui core ta yega net riba e cas color blanco y bruin sin cura.
Un y tur ta bon bini na e oracion aki
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas
Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Hospital cu VUmc Amstel Academie ta sigui garantisa educacion profesional

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e firmamento oficial di un documento importante pa sigui concretisa e cooperacion riba e tereno di educacion entre Dr. Horacio E. Oduber Hospital y Vrije Universiteit/ Amstel Academie di Amsterdam Hulanda.

Esaki den presencia di entre otro sr. Ezzard Cilié di Hunta di Directiva di Hospital , Minister di Salubridad, dr. Alex Schwengle y Profesor dr. Gerda Croiset di Vrije Universiteit. Sr. Frans Figaroa cu ta coordinador di departamento di educacion di Hospital ta splica cu esaki ta momentonan importante na unda un biaha mas ta pone enfasis riba garantisa e continuidad den educacion profesional pa nos enfermeronan y tambe specialistanan medico cu ta traha den nos Hospital.



Desde aña 2010 Hospital a cera un Memorandum of Understanding cu Vrije Universiteit di Hulanda, unda ta stipula cu nan ta ofrece y yuda Hospital cu diferente pakete di educacion pa asina por garantisa e nivel di educacion den salubridad. Esaki ta di suma importancia mirando cu meta di Hospital ta pa brinda un nivel di servicio halto cu ta garantisa cuido medico cu pashentnan merece. Anualmente esaki ta wordo revisa mirando cu cuido medico ta dinamico y ta keda desaroya su mes y pues pa educacion riba tereno di salubridad en general y particular nos no por keda atras.

E biaha aki a firma un adendum di e MOU aki na unda ta specifica cu lo bay duna educacion den specialisacion den enfermeria pa ICU, Spoedeisende Hulp, interventie cardiologie y tambe neurologie. Tambe lo bay tin e posibilidad pa specialistanan por bay haci un asina yama bijscholing na Hulanda cu na final di dia ta na beneficio di nos pashentnan. Tambe ta trahando duro riba e HOH Academy cu ta facilita trahadonan pa upgrade nan mes pa medio di E-learning. Pues tin algun punto ya andando y tambe ta pensando riba e plan pa futuro y tur ta teniendo e pashent su salud y e calidad di servicio continuamente den mente.



Cu participacion record di 116 socionan, for di 11 pais di Latino America

E siman aki Aruba Tourism Authority ta inicia e di 28 edicion di Conferencia Anual di Turismo di Aruba (CATA)



ORANJESTAD – Diamars awo e Conferencia Anual di Turismo di Aruba ta cuminsa y lo dura te diasabra dia 29 di april. Relaciona cu e anticipacion di e comienso di e conferencia, a ricibi e siguiente relato di ATA.

Di 25 pa 29 di april proximo,un total di 116 socionan Latinoamericano ta yega nos isla pa participa na e di 28Conferencia Anual di Turismo di Aruba (CATA). Proposito di e encuentro aki ta pa introduci Aruba nan nan –esnan nobo–, y pa e socionan existente, pa actualisa nan riba loke nos isla tin pa ofrece como destino, ademas di genera contacto entre e diferente entidadnan turistico y di negoshi riba nos isla.Socionan presente ta inclui operadornan cu ta bende Aruba, aerolineanan, socionan di sector hotelero, pero tambe Aruba ta probecha pa invita prensa selecta pa asina cubri un magno evento asina.
E programa di CATA ta inclui conferencianan, bishitanan na hotel, oportunidadnan pa intercambiaidea y negocia cu tur e dunadornan di servicio na Aruba.Eaña aki e oradornan principal di e conferencia ta Juan Pablo Garcíadi MullenLowe SSP3y Nicolás Vergara, co-fundador y estratega senior na BRUJITA Design &Innovation.

E mundo den cual nos ta biba awendia a pone cu marcanan mester a redefini nan relacion cu clientenan existente y potencial, posicionando marcanan na un manera transparente, sincero y cu un proposito pa e bida di tur. Turismo no ta un excepcion, mas ainda dor di ta un di e categorianan mas activo den publicidad na mundo. Aruba su proposito ta inclui e hecho cu e ta keda ta un “One Happy Island”, un luga felisunda hende por desconecta of reconecta cu nan ser(nan) keri.
Juan Pablo ta bay comparticu e participantenan con Aruba ta enfoca riba creatividad pa hala atencion di e turistanan di henter Latinoamerica y Nicolás ta bay profundisaribae diferente grupo nan potencial den Latino America y riba con pa acerca nan.
E conferencia aki ta uno hopi importante pa Aruba su turismo y ta parti di A.T.A. su strategia di diversificacion. Durante 2016 y comienso di 2017 Aruba a conoce un caida fuerte den turismo Latinoamericano. Esaki ta debi grandemente na e problemanan politico y economico reinando na Venezuela y Brazil. No obstante, meta ta keda pa sigui zorg cu otro mercadonan ta mustra crecemento. Aruba ta sigui traha pa atrae mas bishitante for di otro mercadonan Latinoamericano manera Argentina y Colombia.

Eekipo diA.T.A. , conhuntamente cu socio nan di entre otro AHATA ta trahando duro pa ricibi tur participante y pa ofrece nan un experiencia magnifico durante CATA 2017. Pa mas informacion por bishita www.cata.aruba.com.
For di awor caba Aruba Tourism Authority kier expresa su gratitud na e organisacionnan cu ta yuda haci CATA 2017 posibel, esta AHATA, Aruba Airport Authority N.V., Avianca, Copa Airlines y Latam. Tambe ta invita henter pueblo di Aruba pa, manera semper, duna e miho impresion di nos isla y su hendenan na e participantenan di CATA 2017.

Richard Branson ta kere den conservacion como medio pa crecemento economico

Mesun principionan di proyecto Isla di Oro



ORANJESTAD – E proyecto ambiental mas reciente cu e multi miyonario Richard Branson ta trahando riba dje ta un sitio di 'dive' cerca di Necker Island na e Islanan Birgen Britanico.

Branson ta lidera un grupo di conservacionistanan cu ta creando un instalacion di arte submarino yama 'BVI Art Reef'. Cu ne ta busca rehabilita e habitat natural di e area y na mesun momento brinda un atraccion turistico nobo, un proposito similar na loke desaroyadonan di proyecto Isla di Oro ta busca di haci na Aruba.

E instalacion ta consisti di un 'kraken' gigante ademas di otro esculturanan ubica den curason di un barco antiguo cu a laga zink recientemente. E obhetivo di e proyecto ta pa pone atencion riba temanan ambiental global, for di cambio climatico te na proteccion di rifnan di coral y e rehabilitacion di especienan marino vulnerabel. Estudio haci pa Langan International na Aruba ta indica cu rif, mangel y fondo di lama na e area di Pos Chikito ta den mal condicion pa diverso factor y ta recomenda pa algo wordo haci lo mas pronto posibel.

Branson pa hopi tempo caba ta un sostenedo di conservacion como medio pa crecemento economico, y ta wordo spera cu su ultimo proyecto lo bira un atraccion popular den Caribe pa dive rond mundo. "Ya caba mi ta ansioso pa bay bek pa un dive un bes cu e bira un habitat marino prospero," Branson a skirbi den su blog personal riba Virgin.com. "Tur cos for di coral te na spons marino, tribon y turtuganan lo sigui biba, paden y rond di e ruinanan mientras e ta yuda rehabilita e poblacion perhudica pa actividad exagera di piscamento."





For di 2012 Aruba tin Branson como un di su socionan mas importante den e meta pa alcansa sostenibilidad total na aña 2020. Nos isla ta traha riba multiple aspecto cu e organisacion Carbon War Room cu ta funda pa e multimiyonario Britanico. Mescos cu na Aruba, Branson ta admira mundialmente pa su esfuersonan ecologico, mes tanto cu pa su exitonan empresarial. Su filosofia cu conservacion ta alcansabel den harmonia cu prosperidad economico por ta un ehempel pa nos isla sigui.

E proyecto aki di Branson ta un esfuerso conhunto cu e gobierno di Islanan Birgen Britanico, Unite BVI, Maverick1000, Secret Samurai Productions, Beneath the Waves, Commercial Dive Services y e Association of Reef Keepers. Esaki ta demostra un biaha mas cu e caminda mas sabi pa tuma ta esun di union; union caminda entidadnan gubernamental, no gubernamental y priva ta uni forsa pa crea un bienestar ecologico, social y economico pa e comunidad.